



3

---

Ce volume fait suite au volume précédent portant n° H, dont les inscriptions vont du n° du 7 janvier 1907 au numéro 13 de l'année 1929

Bozeelles le 5 mars 1930

Ce que nous certifions

L'Officier de l'Etat Civil

Rob. Rapin



n° V

# Registre des Décès

pour

l'arrondissement d'état civil de Porcelles (S. ayenne)



Le Département de Justice et Police

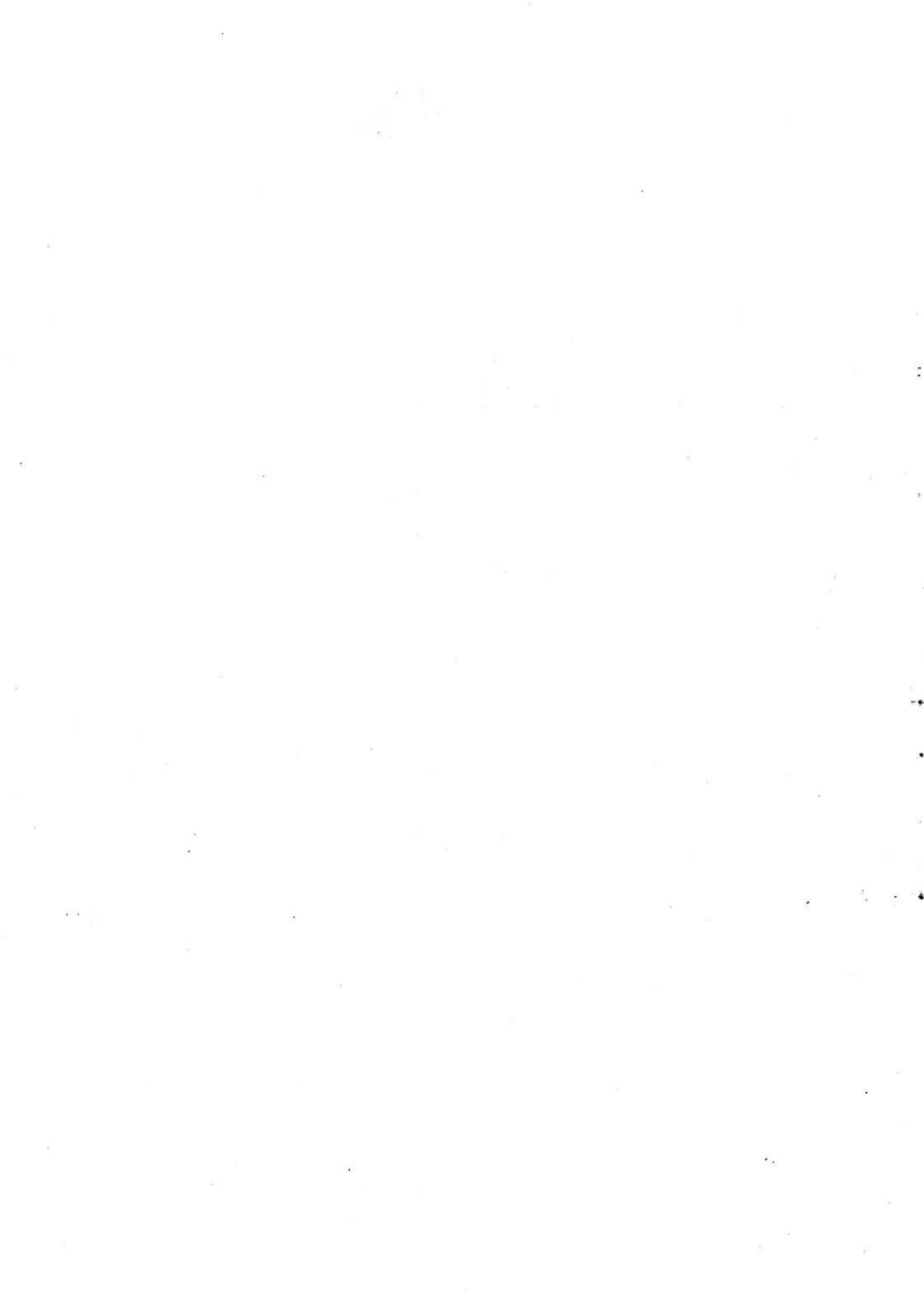
déclare

que le présent registre renferme trois cents pages.

Lausanne, le 20 janvier 1930

Pour le Département.

M. Le Chef du Service de Justice :



N° 1  
Rapin Henri  
Amedée

Le cinq mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à une \_\_\_\_\_ heure trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Henri Amedée \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le deux décembre 1856 à Corcelles près Fayerne  
fils de Rapin Daniel \_\_\_\_\_  
et de Victoire née Ruérot \_\_\_\_\_  
état civil époux d'Emilienne Rapin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq mars 1930 sur la déclaration  
du petit fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil:  
Rapin Georges. \_\_\_\_\_ Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2  
Rapin Alexis

Le vingt trois avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à zéro \_\_\_\_\_ heure trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Alexis \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le dix sept novembre 1849 à Corcelles près Fayerne  
fils de Isaac Rapin \_\_\_\_\_  
et de Marianne Louise née Outevoy \_\_\_\_\_  
état civil époux de Louise née Rossier \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre avril 1930 sur la déclaration  
du fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil:  
Rapin Henri \_\_\_\_\_ Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3  
Doudin  
Emile Auguste

Le trente un mai mil neuf cent trente  
à quatorze heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Doudin Emile Auguste

profession :  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 27 Décembre 1929 à Corcelles près Payerne  
fils de Doudin Auguste Emile  
et de Elisa nee Papin  
état civil enfant

Inscrit au présent registre le premier juin 1930 sur la déclaration  
du père de l'enfant

Confirmé après lecture: Auguste Doudin  
L'officier de l'état civil: Robert Papin  
Communiqué

N° 4  
Papin Clovis

~~Le Par jugement du président du mil neuf cent Tribunal de  
à Payerne du cinq mai heure 1930 a été déclaré minutes, est décédé  
à absent à partir du vingt trois mai 1930 selon certificat médical,  
Papin Clovis~~

Radiction  
L'inscription ci-contre est  
radice ensuite de la révocation de  
la déclaration d'absence par pro-  
noncié du président du Tribunal  
de Payerne, du 28 janvier 1935  
Corcelles, le 13 février 1935  
L'officier de l'état civil  
R. Papin  
Inscrit au registre des familles  
Vol. 5, feuillet 73

~~profession : cuisinier  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à en dernier lieu à Londres  
né le 28 janvier 1884 à Corcelles près Payerne  
fils de Papin Henri  
et de Louise Cecile nee Quany  
état civil célibataire~~

~~Inscrit au présent registre le dix juin 1930 sur la déclaration  
d sur communication du Département de Justice  
et Police à Lausanne~~

~~Confirmé après lecture: communication écrite  
L'officier de l'état civil: Robert Papin  
Communiqué~~

N° 5  
Maeder née Loucet  
Elisa

Le seize juin \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à quinze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée,  
à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Maeder née Loucet Elisa \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Lourdens canton de Fribourg \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
née le sept mai 1862 à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
fille de Jaquet Samuel Loucet \_\_\_\_\_  
et de Marianne née Rossier \_\_\_\_\_  
état civil Epouse de Samuel Maeder \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix sept juin 1930 sur la déclaration  
du mari de la défunte

Confirmé après lecture : Maeder J L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué Lourdens

N° 6  
Marmier mort né

Le six septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à trois heures dix minutes, est décédé  
à mort né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Un enfant du sexe féminin \_\_\_\_\_

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Grandcour \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles \_\_\_\_\_  
né le six septembre 1930 à Corcelles \_\_\_\_\_  
fil de Marmier Gustave \_\_\_\_\_  
et de Elise Louise née Tradervand \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six septembre 1930 sur la déclaration  
du père de l'enfant

Confirmé après lecture : Gustave Marmier L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 7  
Pasche Sophie Lucie

Le vingt septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à vingt \_\_\_\_\_ heure quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pasche Sophie Lucie \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Oron-la-Ville \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
née le 21 Décembre \_\_\_\_\_ 1912 à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
fille de Pasche Charles Alois \_\_\_\_\_  
et de Colette Josephine née Ecoffey \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt deux septembre 1930 sur la déclaration  
du frère de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Pasche Pascal

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Oron-la-Ville \_\_\_\_\_

N° 8  
Cherbuin Robert

Le trente septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente \_\_\_\_\_  
à vingt deux heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé \_\_\_\_\_  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherbuin Robert \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
né le quinze octobre 1899 à Corcelles p Tayerne \_\_\_\_\_  
fil de Cherbuin Henri \_\_\_\_\_  
et de Louise née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le premier octobre 1930 sur la déclaration  
du père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Henri Cherbuin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 9  
Kaltenrieder Elise  
Léa née Doudin

Le dix neuf novembre mil neuf cent trente  
à quatre heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Kaltenrieder Elise Léa née Doudin

profession : ménagère  
originaire de Chiètres  
domicilié à Corcelles  
née le six novembre 1883 à Corcelles  
filles de Doudin Louis Frédéric  
et de Josette Henriette née Clere  
état civil épouse de Kaltenrieder Frédéric

Inscrit au présent registre le dix neuf novembre 1930 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
A. Kelturrier Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Chiètres

N° 25, 1, 31  
L. Ropin  
J. Bomm...

Le - mil neuf cent  
à - heure minutes, est décédé  
à - selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le 1 à  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Communiqué

Le n° 9 de la page 5 est la  
dernière inscription de  
l'année 1930  
Les doubles du présent registre  
sont conformes ce que nous  
certifions  
Corcelles le 31 décembre 1930  
L'officier d'état civil  
Rob Ropin  
Un double a été remis le 5  
janvier à l'autorité cantonale  
conformément à la loi et aux  
ordonnances sur l'état civil  
Officier d'état civil  
Rob Ropin





N° 1  
Cherbuin Guy Marius

Le vingt trois janvier mil neuf cent trente un  
à onze heures minutes, est décédé  
à Borcelles selon certificat médical,  
Cherbuin Guy Marius

profession :  
originaire de Borcelles p Jayerne  
domicilié à Borcelles  
né le quinze avril 1929 à Borcelles  
fil d de Cherbuin Marc  
et de Henriette Lina nee Gloor  
état civil

Inscrit au présent registre le vingt trois janvier 1931 sur la déclaration  
du père du défunt

Confirmé après lecture :

Cherbuin Marc

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Chuard-Loucel  
Alfred-Gustave

Le neuf février mil neuf cent trente un  
à douze heures quarante cinq minutes, est décédé  
à Borcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Chuard Alfred Gustave allie Loucel

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Jayerne  
domicilié à Borcelles près Jayerne  
né le 14 janvier 1867 à Borcelles près Jayerne  
fil d de Chuard Jean Henri  
et de Julie nee Jan du Rhône  
état civil veuf de Bertha nee Loucel

Inscrit au présent registre le dix février 1931 sur la déclaration  
du beau fils du défunt

Confirmé après lecture :

Emile Rapin

L'officier de l'état civil :

R Rapin

Communiqué

N° 3  
Rapin Louis allié  
Ferrin

Le dix neuf février \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ trois heures du matin \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Louis allié Ferrin

profession : agriculteur  
**originaire de** Corcelles près Tayerne  
domicilié à Corcelles près Tayerne  
né le 4 octobre \_\_\_\_\_ 1857 à Corcelles près Tayerne  
fils de Rapin Daniel Frederick  
et de Emilie née Chuard  
état civil veuf de Rapin Suzanne née Ferrin

Inscrit au présent registre le vingt février \_\_\_\_\_ 1931 sur la déclaration  
du beau fils du défunt

Confirmé après lecture: Ulysse Coucet  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4  
Rapin Henri  
allié Uherbuin

Le huit mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ douze heures \_\_\_\_\_ quinze minutes, est décédé  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Henri

profession : agriculteur  
**originaire de** Corcelles près Tayerne  
domicilié à Corcelles près Tayerne  
né le vingt six octobre \_\_\_\_\_ 1845 à Corcelles p. Tayerne  
fils de Rapin Isaac  
et de Mairianne née Oulevey  
état civil veuf de Rapin Louise née Uherbuin

Inscrit au présent registre le huit mars \_\_\_\_\_ 1931 sur la déclaration  
du petit fils du défunt

Confirmé après lecture: Jean Pierre Rapin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 5  
Jan Ernest  
allié Oulevey

Le treize mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ quinze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé \_\_\_\_\_  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jan Ernest allié Oulevey \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
né le vingt quatre août 1867 à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
fils de Charles Jan \_\_\_\_\_  
et de Elise née Jacquemet \_\_\_\_\_  
état civil époux d'Ulric née Oulevey \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatorze mai 1931 sur la déclaration  
d' \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Élie Jan.

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 6  
Boucet Victorine  
Louise née Rapin

Le deux avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ treize heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée \_\_\_\_\_  
à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Boucet Victorine Louise née Rapin \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
née le 9 juillet 1849 à Corcelles p Tayerne \_\_\_\_\_  
fille de Rapin David Benjamin \_\_\_\_\_  
et de Jeannette née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Henri Boucet \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux avril 1931 sur la déclaration  
du fils de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Boucet Ami.

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 7  
Jaquemets Edouard  
allie Chervuin

Le treize avil \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un  
à quatorze \_\_\_\_\_ heures quarante \_\_\_\_\_ minutes, est decede  
à Borcelles pres Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat medical,  
Jaquemets Edouard \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles pres Payerne \_\_\_\_\_  
domicilie a Borcelles pres Payerne \_\_\_\_\_  
ne le sept janvier \_\_\_\_\_ 1855 a Borcelles pres Payerne  
fils de Jean Louis Jaquemets \_\_\_\_\_  
et de Jeanne Marianne nie Penin \_\_\_\_\_  
etat civil epoux de Pauline Jaquemets nie Chervuin \_\_\_\_\_

Inscrit au present registre le treize avil \_\_\_\_\_ 1931 sur la declaration  
du fils du defunt \_\_\_\_\_

Confirme apres lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'etat civil:  
Ulysse Jaquemets \_\_\_\_\_ Robert Papin \_\_\_\_\_  
Communique \_\_\_\_\_

N° 8  
Rufenacht  
Francis Michel

Le vingt huit avil \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un  
a huit \_\_\_\_\_ heure d \_\_\_\_\_ trente \_\_\_\_\_ minutes, est decede  
a Borcelles pres Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat medical,  
Rufenacht Francis Michel \_\_\_\_\_

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Vechigen canton de Berne \_\_\_\_\_  
domicilie a Borcelles pres Payerne \_\_\_\_\_  
ne le 23 avil \_\_\_\_\_ 1931 a Borcelles pres Payerne  
fils de Rufenacht Robert \_\_\_\_\_  
et de Jeanne nie Tractervand \_\_\_\_\_  
etat civil \_\_\_\_\_

Inscrit au present registre le vingt neuf avil \_\_\_\_\_ 1931 sur la declaration  
du pere de l'enfant defunt \_\_\_\_\_

Confirme apres lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'etat civil:  
Rufenacht Robert \_\_\_\_\_ Robert Papin \_\_\_\_\_  
Communique a l'Etat civil de Vechigen \_\_\_\_\_

N° 9  
Maeder Samuel

Le premier septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un  
à \_\_\_\_\_ douze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Maeder Samuel

profession : agriculteur  
**originaire de** Lourtens (Lac Tribourg)  
domicilié à Corcelles près Yverne  
né le premier mai 1860 à Lourtens  
fils de Maeder Samuel  
et de Elisabeth née Schaer  
état civil veuf d'Elisa née Couet

Inscrit au présent registre le 2 septembre \_\_\_\_\_ 1931 sur la déclaration  
du curateur de la succession Marc Tradersand  
municipal à Corcelles

Confirmé après lecture : Marc Tradersand L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué l'état civil de Morat

N° 10  
Oulevey Fernand  
Armand

Le cinq décembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente un  
à \_\_\_\_\_ dix heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Oulevey Fernand Armand

profession : \_\_\_\_\_  
**originaire de** Corcelles près Yverne  
domicilié à Corcelles près Yverne  
né le 9 avril \_\_\_\_\_ 1922 à Corcelles près Yverne  
fils de Oulevey Constant  
et de Lucie née Cherbruin  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq décembre \_\_\_\_\_ 1931 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture : Constant Oulevey L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 11  
Tradervand Robert

Le cinq décembre mil neuf cent trente un  
à dix sept heures quinze minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Tradervand Robert

profession :  
originaire de Corcelles près Yverne  
domicilié à Corcelles près Yverne  
né le cinq décembre 1931 à Corcelles près Yverne  
fils de Tradervand André  
et de Isabelle Cherbuin née Jan  
état civil

Inscrit au présent registre le cinq décembre 1931 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunt

Confirmé après lecture: André Tradervand.  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 12  
Cherbuin Louise  
née Rapin

Le quinze décembre mil neuf cent trente un  
à quinze heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Cherbuin Louise née Rapin

profession: ménagère  
originaire de Corcelles près Yverne  
domicilié à Corcelles près Yverne  
née le premier juillet 1868 à Corcelles près Yverne  
fille de Rapin Frédéric  
et de Susette née Rapin  
état civil épouse d'Henri Cherbuin

Inscrit au présent registre le seize décembre 1931 sur la déclaration  
du mari de la défunte

Confirmé après lecture: Henri Cherbuin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

Le N° 12 de la page 11 est la  
dernière inscription de l'année  
1931

Les doubles de ce Registre sont  
de teneur identique

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1931

L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Un double a été remis le  
6 janvier 1932 à l'Autorité  
cantonale, conformément à  
la loi et aux ordonnances sur  
l'état civil

Robert Rapin



17. Dec 1932  
Henri Cherbuin

N° 1  
Rossier Jules allié  
Rapin

Le dix janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente deux  
à \_\_\_\_\_ zéro heure quinze minutes, est décédé.  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rossier Jules allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Villargel  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le 20 octobre \_\_\_\_\_ 1876 à Maupes rière Borcelles  
fils de Rossier Albert  
et de Elisa née Jacquemet  
état civil époux d'Elise Anna née Rapin

Inscrit au présent registre le dix janvier \_\_\_\_\_ 1932 sur la déclaration  
du filz du défunt

Confirmé après lecture :

Louis Rossier

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Villargel

N° 2  
Cherbuin Marie  
Elise née Cherbuin

Le douze janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente deux  
à \_\_\_\_\_ six heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherbuin Marie Elise née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
née le vingt cinq mars 1855 à Borcelles p Tayerne  
fille de Cherbuin Benjamin David  
et de Isabelle Sophie née Rapin  
état civil veuve d'Otmar Cherbuin

Inscrit au présent registre le douze janvier \_\_\_\_\_ 1932 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte

Confirmé après lecture :

Simone Cherbuin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3  
Jan Lucie Emma  
nié Blanc

Le treize février mil neuf cent trente deux  
à dix sept heures trente minutes, est décédée,  
à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Jan Lucie Emma nié Blanc

1885 rature approuvée  
Rob Ropin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Tayerne  
domicilié à Corcelles près Tayerne  
née le 21 février 1885 à Missy  
fille de Blanc Louis Constant  
et de Charlotte Zélie nié Donny  
état civil épouse de Jan Ulysse

Inscrit au présent registre le quatorze février 1932 sur la déclaration  
de sa belle soeur Berthe Jan

Confirmé après lecture: Berthe Jan  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué

N° 4  
Chuard Samuel

Le dix huit février mil neuf cent trente deux  
à onze heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Chuard Samuel

profession :  
originaire de Corcelles près Tayerne  
domicilié à Corcelles près Tayerne  
né le trente janvier 1932 à Corcelles près Tayerne  
fils de Chuard Alexis Frédéric  
et de Aimée Julie nié Laurent  
état civil

Inscrit au présent registre le dix neuf février 1932 sur la déclaration  
du père du défunt

Confirmé après lecture: Alexis Chuard  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué



N° 5  
 Uosendai Jenny née  
 Uosendai

Le vingt deux février \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente deux  
 à vingt trois heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
 au Maupas Dessus rière Borcelles \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Uosendai Jenny née Uosendai

profession : ménagère  
 originaire de Sassel  
 domicilié à Borcelles près Tayerne  
 née le deux janvier 1845 à Sassel  
 fille de Louis Uosendai  
 et de Suzette née Uosendai  
 état civil veuve de Louis Frédéric Uosendai

Inscrit au présent registre le vingt trois février 1932 sur la déclaration  
 du fils de la défunte

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
 Henri Uosendai Robert Rapin  
 Communiqué à l'Etat Civil de Granges

N° 6  
 Uulevey Julie Zélie  
 Nancy née Terriard

Le dix sept mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent trente deux  
 à \_\_\_\_\_ zéro heure trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
 à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Uulevey Julie, Zélie, Nancy née Terriard

profession : ménagère  
 originaire de Borcelles près Tayerne  
 domicilié à Borcelles près Tayerne  
 née le 29 septembre 1867 à Uhevrova  
 fille de Terriard Louis Samuel  
 et de Suzette née Comte  
 état civil veuve de Paul Uulevey

Inscrit au présent registre le dix sept mars 1932 sur la déclaration  
 du fils de la défunte

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
 Daniel Uulevey Robert Rapin  
 Communiqué

N° 7  
Jaques Marie Louise  
née Budry

Le vingt trois mars mil neuf cent trente deux  
à dix sept heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jaques Marie Louise née Budry

profession : tailleur  
originaire de Lutry et Villette  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le 17 janvier 1862 à Essertes  
fille de Budry Jean François  
et de Anastasie née Maillard  
état civil veuve d'Henri Louis Jaques

Inscrit au présent registre le vingt quatre mars 1932 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte

Confirmé après lecture: **L'officier de l'état civil:**  
Marius Perrin - Jaques. Robert Ropin  
Communiqué aux Etats Civils de Lutry et de Lutry

N° 8  
Jaquemet Pauline  
née Cherbuin

Le vingt quatre mars mil neuf cent trente deux  
à seize heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jaquemet Pauline née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le 23 janvier 1858 à Corcelles près Payerne  
fille de Cherbuin David Felix  
et de Julie née Heuberger  
état civil veuve d'Edouard Jaquemet

Inscrit au présent registre le vingt cinq mars 1932 sur la déclaration  
de la belle fille de la défunte Irène Jaquemet

Confirmé après lecture: **L'officier de l'état civil:**  
Irène Jaquemet. Robert Ropin  
Communiqué

N° 9  
Jaquemet Anna née  
Cherbuin

Le neuf avril mil neuf cent trente deux  
à huit heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Jaquemet Anna née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Fayerne  
domiciliée à Corcelles près Fayerne  
née le vingt janvier 1874 à Corcelles près Fayerne  
fille de Cherbuin Jacques Louis  
et de Louise Emilie née Jacquemet  
état civil veuve d'Emile Jacquemet

Inscrit au présent registre le neuf avril 1932 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture : **L'officier de l'état civil :**  
Jaquemet Jules Robert Rapin  
Communiqué

N° 10  
Jaquier Méry née  
Pidoux

Le trois mai mil neuf cent trente deux  
à deux heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Jaquier Méry née Pidoux

profession : ménagère  
originaire de Vucherens  
domiciliée à Corcelles  
née le vingt neuf mars 1853 à Villars le Comte  
fille de Jean Pierre Pidoux qui l'a reconnue  
et de Jeanne Marie Jaquier  
état civil veuve d'Eugène Jaquier

Inscrit au présent registre le trois mai 1932 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture : **L'officier de l'état civil :**  
Alois Torquier Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Houdon

N° 11  
Rapin Julie née  
Buache

Le vingt huit juin mil neuf cent trente deux  
à huit heures vingt minutes, est décédée,  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Julie, née Buache.

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Fayerne  
domicilié à Corcelles près Fayerne  
née le 25 décembre 1847 à Corcelles près Fayerne  
fille de Buache Frédéric  
et de Marguerite née Buache  
état civil veuve d'Edouard Rapin

Inscrit au présent registre le vingt huit juin 1932 sur la déclaration  
de la fille de la défunte

Confirmé après lecture: Elisa Rapin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 12  
Déglon Elise née  
Meystre

Le trente un juillet mil neuf cent trente deux  
à onze heures minutes, est décédée,  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Déglon Elise née Meystre.

profession : ménagère  
originaire de Cuvrilles  
domicilié à Corcelles près Fayerne  
née le 21 janvier 1846 à Chierrens  
fille de Jean Victor Meystre  
et de Jeanne Esther née Prabin  
état civil veuve de Déglon Abram Frédéric

Inscrit au présent registre le 1<sup>er</sup> août 1932 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte M<sup>me</sup> Blanche Nicoud

Confirmé après lecture: Ph Nicoud - Cherbuin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué l'Etat Civil de Lucens

N° 13  
Praderwand Gervais  
allié Rapin

Le vingt un septembre mil neuf cent trente deux  
à douze heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Praderwand Gervais allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le 29 novembre 1871 à Borcelles près Payerne  
fils de Praderwand Daniel Auguste  
et de Louise née Jan  
état civil veuf d'Aline Marie née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt deux septembre 1932 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture :

Louis Praderwand

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 14  
Jan Albert allié  
Müsli

Le trente septembre mil neuf cent trente deux  
à cinq heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Albert allié Müsli

profession : retraite du Département des travaux publics  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le 29 novembre 1864 à Borcelles près Payerne  
fils de Jan Jules  
et de Annette Crespach  
état civil veuf d'Adèle Müsli née Chollet

Inscrit au présent registre le trente septembre 1932 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture :

César Jan d'Albert

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 15

Coucet Henri allié  
Rapin

Le six octobre mil neuf cent trente deux  
à vingt trois heures quinze minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Coucet Henri allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 9 octobre 1844 à Corcelles près Payerne  
fils de Coucet Louis  
et de Jeanne née Traderwand  
état civil veuf de Victorine Louise née Rapin

Inscrit au présent registre le sept octobre 1932 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: Armi Coucet L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 16

Terriard, Rose  
Marguerite Herminie  
née Peracini

Le vingt trois octobre mil neuf cent trente deux  
à vingt deux heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Terriard, Rose Marguerite Herminie née Peracini

profession: blanchisseuse  
originaire de Vallon  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le dix sept septembre 1875 à Payerne  
fille de Gottardo, Jean Joseph Alexandre Peracini  
et de Anna née Ernest  
état civil épouse de Ferdinand Auguste Terriard

Inscrit au présent registre le vingt cinq octobre 1932 sur la déclaration  
du mari de la défunte

Confirmé après lecture: Auguste Terriard L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'Etat Civil de Corignan

N° 17  
 Cherbuin Henri allié  
 Rapin

Le vingt sept octobre mil neuf cent trente deux  
 à six heures minutes, est décédé  
 à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
 Cherbuin Henri allié C. Rapin

profession : agriculteur  
 originaire de Borcelles près Payerne  
 domicilié à Borcelles près Payerne  
 né le sept janvier 1864 à Borcelles près Payerne  
 fils de Cherbuin Elie  
 et de Elise née Jan du Rhône  
 état civil veuf de Louise Cherbuin née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt sept octobre 1932 sur la déclaration  
 du beau frère du défunt

Confirmé après lecture :  
 Albert Cherbuin  
 L'officier de l'état civil :  
 Robert Rapin

Communiqué

N° 18  
 Rosselet-Christ  
 Jacqueline Violette

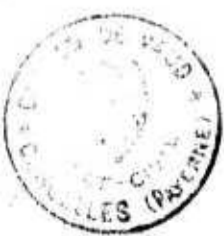
Le vingt un novembre mil neuf cent trente deux  
 à quatorze heures minutes, est décédée  
 à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
 Rosselet-Christ Jacqueline Violette

du Conseil d'Etat et  
 Par décision du Dip. de J. et P.  
 du canton de Veuchâtel en date  
 du 3 juillet 1933 ordonne le  
 changement du nom patrony-  
 mique Rosselet-Christ en  
 Rosselet à l'exclusion de  
 Christ. Inscrit le 1<sup>er</sup> sept. 1933  
 L'officier d'état civil  
 H. Rapin

profession :  
 originaire des Bayards, canton de Veuchâtel  
 domiciliée à Borcelles près Payerne  
 née le neuf mars 1929 à Borcelles près Payerne  
 fille de Rosselet-Christ, Ulysse, Armand  
 et de Rachel née Rapin  
 état civil

Inscrit au présent registre le vingt deux novembre 1932 sur la déclaration  
 de la cousine de la défunte Melle. L. Fischer

Confirmé après lecture :  
 Lucie Fischer  
 L'officier de l'état civil :  
 Robert Rapin  
 Communiqué à l'état civil des Bayards





## Registre des décès

N° 19

Coucet Marie née Rapin

Le trente décembre mil neuf cent trente deux  
à vingt une heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Coucet Marie née Rapin

Le N° 19 de la page 21 est la  
dernière inscription de l'année  
1932

Les doubles de ce Registre sont  
de teneur identique

Ce que nous certifions

Corcelles le 31 décembre 1932

L'officier d'état civil

Robert Rapin

Un double a été remis le 6 janvier

1933 à l'Autorité cantonale d'après  
la Loi et les ordonnances sur

l'état civil

L'officier d'état civil

Robert Rapin

N° 1

Cherbuin Victorine

Le neuf janvier mil neuf cent trente trois  
à six heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Cherbuin Victorine

profession: ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le deux août 1865 à Corcelles près Payerne  
fille de Cherbuin Frédéric  
et de Marianne née Jan  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le neuf janvier 1933 sur la déclaration  
du neveu de la défunte

Confirmé après lecture:

R Berger Cherbuin

Communiqué

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin



N° 2  
Oulevey Louise, Felicie  
née Aubert

Le dix mars mil neuf cent trente trois  
à deux heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Oulevey Louise, Felicie née Aubert

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
née le 12 octobre 1867 à St Georges  
fille de Olivier Aubert  
et de Louise Henriette née Brovy  
état civil épouse d'Onésime Oulevey

Inscrit au présent registre le dix mars 1933 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture :

Robert Oulevey

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 3  
Boucet Jacques-  
Rapin

Le quinze mars mil neuf cent trente trois  
à vingt heures quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Boucet Jacques allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le vingt huit décembre 1860 à Borcelles près Tayerne  
fils de Boucet Jacques Samuel  
et de Marianne née Rosnier  
état civil veuf de Marie née Rapin

Inscrit au présent registre le seize mars 1933 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture :

Marcel Boucet

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 4

Bütschi Benjamine née  
Jomini

Le neuf avril mil neuf cent trente trois  
à neuf heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Bütschi Benjamine née Jomini

profession : ménagère  
originaire de Fricchenroyl Dicki  
domicilié à Corcelles près Yverne  
née le huit janvier 1852 à Corcelles près Yverne  
fille de Jomini Christian  
et de Susette née Pradervand  
état civil épouse de Jean Jacob Bütschi

Inscrit au présent registre le neuf avril 1933 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte, Jules Ruchat Bütschi

Confirmé après lecture: Jules Ruchat Bütschi  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Laupen

N° 5

Jaquemot Rachel

Le huit mai mil neuf cent trente trois  
à huit heures vingt minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Jaquemot Rachel

profession :  
originaire de Corcelles près Yverne  
domicilié à Corcelles près Yverne  
née le huit mai 1933 à Corcelles près Yverne  
fille de Jaquemot Robert  
et de Marie Estelle née Mounoud  
état civil

Inscrit au présent registre le huit mai 1933 sur la déclaration  
du père de l'enfant

Confirmé après lecture: Jaquemot Robert  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué

N° 6  
Albert Cherbuin Rapin

Le neuf mai mil neuf cent trente trois  
à vingt heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Cherbuin - Rapin Albert

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt deux août 1868 à Borcelles près Payerne  
fils de Jacques Louis Cherbuin  
et de Emma née Rossier  
état civil époux de Susette née Cherbuin, veuve Rapin

Inscrit au présent registre le dix mai 1933 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture:  
Martin Cherbuin

L'officier de l'état civil:  
Robert Rapin

Communiqué

N° 7  
Praderwand Anna  
née Cherbuin

Le onze juillet mil neuf cent trente trois  
à huit heures quarante cinq minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Praderwand Anna née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le dix août 1857 à Borcelles pr Payerne  
fille de Frédéric Cherbuin  
et de Julie née Perrin  
état civil veuve d'Edouard Victor Praderwand

Inscrit au présent registre le 11 juillet 1933 sur la déclaration  
d.

Confirmé après lecture :

Elisa Rapin Praderwand

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 8  
Nidegger Aloïs  
Maurice

Le huit novembre mil neuf cent trente trois  
à vingt une heures dix minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Nidegger Aloïs Maurice

profession : retraité des Chemins de fer fédéraux  
originaire de Chatonnaye  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt juin 1844 à Fribourg  
fils de Nidegger Jean  
et de Marguerite Anne née Cottet  
état civil veuf d'Anna Lucie, née Thalmann

Inscrit au présent registre le neuf novembre 1933 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: Nidegger Basile  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Chatonnaye

N° 9  
Pidoux née Ropin  
Louise

Le vingt cinq décembre mil neuf cent trente trois  
à huit heures quinze minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Pidoux Louise née Ropin

profession : ménagère  
originaire de Forcl sur Lucens  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le treize février 1869 à Borcelles près Payerne  
fille de Nicolas Ropin  
et de Louise née Perrin  
état civil veuve d'Alexis Pidoux

Inscrit au présent registre le vingt cinq décembre 1933 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture: Pidoux Robert  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Forcl sur Lucens

Le défunt inscrit ci-contre est le  
premier conduit au champ du repos  
avec le corbeillard neuf, qui a  
remplacé l'ancien en service depuis  
le 2 août 1834 pour avoir conduit Jean  
Lombremont, le premier inhumé au  
cimetière des Condemines

Le N° 9 de la page 25 est la  
dernière inscription de l'année  
1933. Les doubles de ce  
registre sont de teneur identiques.  
Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1933  
L'officier d'état civil  
Robert Ropin  
Un double a été remis le 3 janvier  
1934 à l'Autorité cantonale  
d'après la Loi et les ordonnances  
sur l'état civil

L'officier d'état civil  
Robert Ropin

5. 2. 1934

Memo  
Ropin



N° 1  
Rapin Jacques

Le vingt trois janvier mil neuf cent trente quatre  
à seize heures trente cinq minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Jacques

profession : \_\_\_\_\_

originaire de Borcelles près Payerne

domicilié à Borcelles près Payerne

né le vingt trois janvier 1934 à Borcelles près Payerne

fil(s) de Rapin Emile

et de Lucie née Chuard

état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt cinq janvier 1934 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunt

Confirmé après lecture :

Emile Rapin Chuard

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2  
Buache née Busin  
Marie Susanne

Le vingt un mars mil neuf cent trente quatre  
à vingt trois heures dix minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Buache née Busin Marie Susanne

profession : ménagère

originaire de Borcelles près Payerne

domicilié à Borcelles près Payerne

né le 21 février 1875 à Vallon

fil(le) de César Busin

et de Susanne née Thévoz

état civil épouse d' Ami Buache

Inscrit au présent registre le vingt deux mars 1934 sur la déclaration  
du mari de la défunte

Confirmé après lecture :

Ami Buache

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3  
Delacuisine Marie  
née Fontannaz

Le vingt trois mars mil neuf cent trente quatre  
à dix neuf heures et minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Delacuisine née Fontannaz Marie

profession : ménagère  
originaire de Dailens  
domiciliée à Borcelles près Tayerne  
née le huit septembre 1855 à Bettens  
fille de Charles Louis Fontannaz  
et de Jenny, née Coeytaux  
état civil veuve de Jean Louis César Delacuisine

Inscrit au présent registre le vingt quatre mars 1934 sur la déclaration  
du neveu de la défunte, Monsieur Maurice  
Delacuisine instituteur

Confirmé après lecture: M<sup>me</sup> Delacuisine  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Sullens

N° 4  
Rapin Alois allié  
Rapin

Le trente un mars mil neuf cent trente quatre  
à dix sept heures et minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin Alois allié Rapin

profession: négociant  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le vingt deux mai 1871 à Borcelles près Tayerne,  
fils de Rapin Jules Frédéric  
et de Méry née Perrin  
état civil l'époux de Jeanne Suzanne née Rapin

Inscrit au présent registre le trente un mars 1934 sur la déclaration  
du frère du défunt

Confirmé après lecture: Rapin Willy  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 5  
Rapin allié Rapin  
Emile Edouard

Le seize avril mil neuf cent trente quatre  
à quatre heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin allié Rapin Emile Edouard

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le cinq août 1873 à Borcelles près Tayerne  
fil de Rapin Alfred  
et de Marguerite Louise née Morel  
état civil époux d'Elise née Rapin

Inscrit au présent registre le ~~cinq~~ dix sept avril 1934 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: Raymond Rapin. L'officier de l'état civil: Robert Rapin

Communiqué

N° 6  
Rapin allié Rapin  
Constant

Le vingt un avril mil neuf cent trente quatre  
à neuf heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin allié Rapin Constant

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le 23 septembre 1869 à Borcelles p Tayerne  
fil de Rapin Felix  
et de Victorine née Jan  
état civil époux d'Elise née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt un avril 1934 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: Rapin Lucien. L'officier de l'état civil: Robert Rapin

Communiqué

N° 7  
Jan allié Beyeler  
Charles

Le seize juillet mil neuf cent trente quatre  
à huit heures et quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Yverne selon certificat médical,  
Jan allié Beyeler Charles

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Yverne  
domicilié à Borcelles près Yverne  
né le quinze octobre 1862 à Borcelles près Yverne  
fils de Jan Louis  
et de Jenny née Rapin  
état civil époux de Marguerite Beyeler née Häder

Inscrit au présent registre le dix sept juillet 1934 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
\* Elie Jan. Robert Rapin  
Communiqué

N° 8  
Aebischer Jules  
allié Jan

Le trois août mil neuf cent trente quatre  
à vingt deux heures et trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Yverne selon certificat médical,  
Aebischer Jules allié Jan

profession : agriculteur  
originaire de Yvel canton de Fribourg  
domicilié à Borcelles près Yverne  
né le vingt un mars 1847 à Montagny les Monts  
fils de Aebischer Pierre  
et de Marie Ursule née Lajaz  
état civil veuf de Marie née Jan

Inscrit au présent registre le trois août 1934 sur la déclaration  
du neveu du défunt Aimé Jan

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Aimé Jan Robert Rapin  
Communiqué l'état civil de Yvel



N° 9  
Oulevey Samuel

Le vingt quatre septembre mil neuf cent trente quatre  
à vingt trois heures quarante cinq minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Oulevey Samuel

profession : employé de commerce  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le trois mars 1908 à Borcelles p Tayerne  
fils de Paul Oulevey  
et de Julie, Félicie, Nancy née Ferriard  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt cinq septembre 1934 sur la déclaration  
du frère du défunt Daniel Oulevey

Confirmé après lecture :

Daniel Oulevey

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 10  
Rapin Anna

Le vingt huit septembre mil neuf cent trente quatre  
à deux heures quarante minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin Anna

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domiciliée à Borcelles près Tayerne  
née le treize septembre 1856 à Borcelles p Tayerne  
fille de Rapin Nicolas  
et de Louise née Ferris  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt huit septembre 1934 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Robert Sidou

Confirmé après lecture :

Sidou Robert

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 11  
Rapin Méry née  
Ferrin

Le vingt novembre mil neuf cent trente quatre  
à quatre heures quarante minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Méry née Ferrin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le six octobre 1879 à Borcelles p Payerne  
fille de Ferrin Constant Alexis  
et de Marie Louise née Roulet  
état civil épouse de Rapin Constant Frédéric

Inscrit au présent registre le vingt un novembre 1934 sur la déclaration  
du mari de la défunte Constant Rapin

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Constant Rapin Ferrin Robert Rapin  
Communiqué

N° 12  
Detrey Louis allié  
Schwab

Le vingt deux novembre mil neuf cent trente quatre  
à treize heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Detrey Louis allié Schwab

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le trente août 1868 à Borcelles p Payerne  
fils de Detrey Louis  
et de Jeannette née Hermann  
état civil époux de Marie Anne née Schwab

Inscrit au présent registre le vingt deux novembre 1934 sur la déclaration  
du fils du défunt William Detrey

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Detrey William Robert Rapin  
Communiqué

Le n° 12 de la page 31 est la  
dernière inscription de l'année  
1934  
Les doubles de ce registre sont  
de teneur identique  
Ce que nous certifions  
Borcelles le 3 janvier 1935  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin  
Un double a été remis le 3  
janvier 1935 à l'Autorité  
cantonale, d'après la loi et  
les Ordonnances sur l'état  
civil  
Borcelles le 3 janvier 1935  
Robert Rapin



N° 1  
Rapin Berthe Marie  
née Chuard

Le six janvier mil neuf cent trente cinq  
à vingt trois heures cinquante minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Berthe, Marie née Chuard

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt six mars 1874 à Borcelles p Payerne  
fille de David Emile Chuard  
et de Olympe née Fivaz  
état civil épouse de Rapin Gustave

Inscrit au présent registre le sept janvier 1935 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture :

C. Wald Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Détrey Jules allié  
Blum

Le huit février mil neuf cent trente cinq  
à cinq heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Détrey Jules allié Blum

profession : ancien boulanger  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le 25 mars 1851 à Borcelles p Payerne  
fils de Détrey Isaac  
et de Sophie née Rapin  
état civil veuf d' Anna Marie née Blum

Inscrit au présent registre le huit février 1935 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture :

Robert Détrey

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 3

Perrin Henri allie  
Jan

Le seize février mil neuf cent trente cinq  
à vingt deux heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Perrin Henri allie Jan

profession : agriculteur, juge de Paix et secrétaire communal  
originaire de Borcelles près Payerne (pendant 30 ans  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt six octobre 1873 à Borcelles près Payerne  
fils de Perrin Alexis Constant  
et de Louise née Roulet  
état civil époux de Mery née Jan

Inscrit au présent registre le dix sept février 1935 sur la déclaration  
du beau fils du défunt Jean Rapin

Confirmé après lecture: Jean Rapin allie Perrin. L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 4

Benninger Edouard  
Johann

Le vingt février mil neuf cent trente cinq  
à dix sept heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Benninger Edouard Johann

profession : domestique de campagne  
originaire de Jentes sur Morat  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt un juillet 1861 à Breilles, Barberêche  
fils de Benninger Johann  
et de ?  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt un février 1935 sur la déclaration  
de Othmar Tradervand patron du défunt

Confirmé après lecture: Othmar Tradervand. L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Morat

N° 5  
 Bosset Frédéric Gerard  
 allié Delacour

Le vingt quatre ~~oct~~ février mil neuf cent trente cinq  
 à neuf heures trente cinq minutes, est décédé  
 à la Maladeire, rière Corcelles/ Sayerne selon certificat médical,  
 Bosset Frédéric, Gerard, allié Delacour

profession : rentier

originaire d'Avanches

domicilié à la Maladeire rière Corcelles près Sayerne

né le vingt deux février 1853 à Avanches

fil de Frédéric, Marc, Benjamin Bosset

et de Caroline Emilie Pauline née Fomerod

état civil époux de Lenora née Delacour

Inscrit au présent registre le vingt quatre février 1935 sur la déclaration  
 du fils du défunt Louis Bosset syndic de Sayerne

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

*[Signature]*

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Avanches

N° 6  
 Giger Ernest allié  
 Sey

Le vingt cinq février mil neuf cent trente cinq  
 à quatorze heures minutes, est décédé  
 à Corcelles près Sayerne selon certificat médical,  
 Giger Ernest allié Sey

profession : maître cordonnier

originaire d'Elhard, Thurgovie

domicilié à Corcelles près Sayerne

né le vingt sept octobre 1874 à Sayerne

fil de Jean Ulrich Giger

et de Caroline née Rentsch

état civil époux de Pauline née Sey

Inscrit au présent registre le vingt six février 1935 sur la déclaration  
 du beau fils du défunt Ed. Coucet

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Edouard Coucet

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Wigoltingen

N° 7  
 Willommet Lina  
 Josephine née Brossy

Le vingt cinq mars mil neuf cent trente cinq  
 à zéro heure vingt minutes, est décédée  
 à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Willommet Lina Josephine née Brossy

profession : ménagère  
 originaire de Tayerne  
 domicilié à Clarens en séjour à Borcelles  
 née le treize décembre 1866 à Echallens  
 fille de Rose Adèle Brossy  
 et de  
 état civil veuve d'Emile Willommet

Inscrit au présent registre le vingt cinq mars 1935 sur la déclaration  
 du beau fils de la défunte

Confirmé après lecture : Just Faum  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué aux états civils de Tayerne et Clarens

N° 8  
 Cherbuin Louise née  
 Scheneider

Le vingt deux avril mil neuf cent trente cinq  
 à seize heures trente minutes, est décédée  
 à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Cherbuin Louise née Scheneider

profession : ménagère  
 originaire de Borcelles près Tayerne  
 domicilié à Borcelles près Tayerne  
 née le six mai 1861 à Borcelles près Tayerne  
 fille de Scheneider Jean Louis  
 et de Marie Françoise née Favre  
 état civil veuve de Jules Cherbuin

Inscrit au présent registre le vingt deux avril 1935 sur la déclaration  
 du beau fils de la défunte

Confirmé après lecture : Henri Jacquemont  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué

N° 9  
Oulevey Henri de  
Jaques

Le vingt un juillet mil neuf cent trente cinq  
à trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Oulevey Henri

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Jayerne  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
né le huit mars 1854 à Corcelles p Jayerne  
fils de Oulevey Jaques  
et de Françoise, Marie née Parisod  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt deux juillet 1935 sur la déclaration  
de la nièce du défunt Emma Oulevey

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Emma Oulevey Robert Rapin

Communiqué

N° 10  
Meillard Pauline  
née Rapin

Le quatre août mil neuf cent trente cinq  
à dix neuf heures quarante minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Meillard Pauline née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Vulliens  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
née le 19 avril 1859 à Corcelles près Jayerne  
fille de Rapin David  
et de Marie Elise née Rapin  
état civil veuve d'Auguste Meillard

Inscrit au présent registre le cinq août 1935 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Ernest Meillard Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Nezieres

N° 11  
 Rapin Victorine née  
 Traderwand

Le neuf août mil neuf cent trente cinq  
 à trois heures minutes, est décédée  
 à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Victorine née Traderwand

profession : ménagère  
 originaire de Borcelles près Payerne  
 domicilié à Borcelles près Payerne  
 née le 27 novembre 1851 à Borcelles près Payerne  
 fille de Elie Frédéric Traderwand  
 et de Julie née Cherbuin  
 état civil épouse de Emile Rapin

Inscrit au présent registre le neuf août 1935 sur la déclaration  
 du fils de la défunte

Confirmé après lecture: Henri Rapin  
 L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
 Communiqué

N° 12  
 Rapin Gustave  
 Victor allié Rapin

Le dix sept septembre mil neuf cent trente cinq  
 à dix huit heures quarante minutes, est décédé  
 à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Gustave Victor allié Rapin

profession : agriculteur  
 originaire de Borcelles près Payerne  
 domicilié à Borcelles près Payerne  
 né le vingt cinq août 1846 à Borcelles p. Payerne  
 fils de Jacques Daniel Rapin  
 et de Louise née Rapin  
 état civil veuf d' Emma née Rapin

Inscrit au présent registre le dix huit septembre 1935 sur la déclaration  
 du fils adoptif du défunt Frédéric Rapin

Confirmé après lecture: Frédéric Rapin  
 L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
 Communiqué



N° 13  
Fivaz Marie Louise  
née Chuard

Le vingt quatre octobre mil neuf cent trente cinq  
à quatorze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fivaz Marie Louise née Chuard

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
née le huit mars 1863 à Borcelles près Payerne  
fille de Chuard Isaac \_\_\_\_\_  
et de Jeannette née Coucet \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Emile Fivaz \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre octobre 1935 sur la déclaration  
de l'époux de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Emile Fivaz

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 14  
Fontana Marie  
Louise

Le dix novembre mil neuf cent trente cinq  
à douze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fontana Marie Louise

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Courgevans \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
née le seize août 1930 à Borcelles près Payerne  
fille de Fontana Louis \_\_\_\_\_  
et de Bertha née Rohrbach \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze novembre 1935 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Fontana Louis

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué à l'état civil de Meyriez \_\_\_\_\_

N° 15

Lüdi Otto allié  
Cherbuin

Le vingt deux novembre mil neuf cent trente cinq  
à dix huit heures quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Lüdi Otto allié Cherbuin

profession: rentier

originaire de Heimiswyl

domicilié à Borcelles près Fayerne

né le 29 janvier 1874 à Lysrach

fils de Lüdi Jean

et de Madeleine Corni née Michaels

état civil époux de Rosalie née Cherbuin

Inscrit au présent registre le vingt deux novembre 1935 sur la déclaration  
de la nièce du défunt Victorine Berger née Cherbuin

Confirmé après lecture:

Victorine Berger Cherbuin

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Heimiswyl

Le cinq janvier mil neuf cent trente six  
à vingt deux heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Jan du Chêne Henri

profession: agriculteur

originaire de Borcelles près Fayerne

domicilié à Borcelles près Fayerne

né le cinq octobre 1877 à Borcelles près Fayerne

fils de Louis Jan du Chêne

et de Sophie Amélie née Rapin

état civil époux de Madeleine Anna née Willemin

Inscrit au présent registre le six janvier 1936 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture:

Ernest Jan

L'officier de l'état civil:

Rob Rapin

Communiqué

Le n° 15 de la page 39 est la  
dernière inscription de  
l'année 1935

Les deux exemplaires de ce  
registre sont de teneur indentique

Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1935

L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Un double a été remis le 3  
janvier 1936 à l'autorité cant-  
onale d'après la loi et les  
ordonnances sur l'état civil  
Borcelles le 3 janvier 1936

L'officier d'état civil  
Rob Rapin

le 31 dec 1935

addat préfet

N° 1

Jan du Chêne Henri



N° 2  
Bossy Louise née  
Buache

Le neuf janvier mil neuf cent trente six  
à trois heures vingt minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Bossy Louise née Buache

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le seize décembre 1857 à Corcelles près Payerne  
fille de Daniel Buache  
et de Louise née Rapin  
état civil veuve de Charles Bossy

Inscrit au présent registre le neuf janvier 1936 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Emile Perrin Jan

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Emile Perrin Jan Robert Rapin  
Communiqué

N° 3  
Monney Jean Jules

Le treize janvier mil neuf cent trente six  
à neuf heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne, In Vuoraz selon certificat médical,  
Monney Jean Jules

profession : journalier agricole  
originaire de Dompierre, Fribourg  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le neuf février 1857 à Dompierre  
fils de Monney Jacques Immanuel  
et de Marie, Louise née Stalder  
état civil époux de Marie Louise née Dumoulin

Inscrit au présent registre le neuf janvier treize 1936 sur la déclaration  
du fils du défunt Henri Monney

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Henri Monney Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Dompierre

N° 4  
Monney Marie Louise  
née Dumoulin

Le trente janvier mil neuf cent trente six  
à dix neuf heures quarante minutes, est décédé e  
à Borcelles près Payerne, In Vuarraz selon certificat médical,  
Monney, Marie Louise née Dumoulin

profession : cigareuse  
originaire de Dompierre canton de Fribourg  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le quatre octobre 1868 à Bussy et Fribourg  
fille de Dumoulin Francois Xavier  
et de Anne Marie née Rossier  
état civil veuve de Jean Jules Monney

Inscrit au présent registre le trente et un janvier 1936 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Ernest Gasser

Confirmé après lecture: Gasser Ernest  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Dompierre

N° 5  
Hostetler Alfred

Le vingt neuf février mil neuf cent trente six  
à vingt une heure minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Hostetler Alfred

profession : pensionné de l'Assistance Bernoise  
originaire de Guggisberg  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le dix huit septembre 1857 à Montagny les Monts  
fils de Joseph Hostetler  
et de Nanette née Miantom  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le deux mars 1936 sur la déclaration  
du neveu du défunt Jules Hostetler

Confirmé après lecture: Hostetler Jules  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué l'état civil de Guggisberg

N° 6  
Rapin Willy

Le treize mars mil neuf cent trente six  
à dix sept heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Willy

profession : enfant  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le dix mars 1935 à Borcelles  
fils de Rapin Emile  
et de Lucie née Chuard  
état civil enfant

Inscrit au présent registre le quatorze mars 1936 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunt

Confirmé après lecture : Rapin Emile L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
Communiqué

N° 7  
Fontana Bertha  
née Rohrbach

Le treize avril mil neuf cent trente six  
à vingt heures quinze minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Fontana Bertha née Rohrbach

profession : ménagère  
originaire de Bourgeois  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
née le 1<sup>er</sup> avril 1898 à Ovenches  
fille de Rohrbach Christian  
et de Rosine dite Rosa née Graber  
état civil épouse de Jean Louis Fontana

Inscrit au présent registre le quatorze avril 1936 sur la déclaration  
de l'époux de la défunte

Confirmé après lecture : Fontana Louis L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Meyriez

N° 8  
Mounoud Aleais

Le cing mai mil neuf cent trente six  
à une heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Mounoud Aleais

profession : journalier agricole  
originaire de Chisleyres  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le douze avril 1866 à Corcelles près Payerne  
fils de Mounoud Jean Louis  
et de Louise née Hermann  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le six mai 1936 sur la déclaration  
du père du défunt Henri Mounoud

Confirmé après lecture: Mounoud Henri Robert Ropin L'officier de l'état civil:

Communiqué à l'état civil d'Oron

N° 9  
Jan Méry née Léan

Le dix sept mai mil neuf cent trente six  
à dix heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Méry née Léan

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le vingt cinq février 1867 à Payerne  
fille de Jean Daniel Léan  
et de Marie née Wey  
état civil veuve d'Ami David Jan

Inscrit au présent registre le dix sept mai 1936 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture: Bisar Jan L'officier de l'état civil:  
Robert Ropin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 10  
Rapin Constant  
Eugène

Le vingt trois mai mil neuf cent trente six  
à une heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Constant Eugène allié Lantzler

profession : journalier agricole  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le 31 décembre 1879 à Borcelles près Tayerne  
fils de Rapin Edouard  
et de Julie née Buache  
état civil époux de Maria Anna née Lantzler

Inscrit au présent registre le 24 mai 1936 sur la déclaration  
de la sœur du défunt

Confirmé après lecture :

Elisa Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 11  
Cherbuin Jules allié  
Rapin

Le cinq juillet mil neuf cent trente six  
à quatorze heures cinquante cinq minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherbuin Jules allié Rapin

profession : facteur postal retraité  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le six février 1874 à Borcelles p. Tayerne  
fils de Cherbuin Frédéric  
et de Justine Meystre née Ghentorey  
état civil époux de Louise Lucie née Rapin

Inscrit au présent registre le six juillet 1936 sur la déclaration  
de la fille du défunt Rose Schwab née  
Cherbuin

Confirmé après lecture :

Rose Schwab

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 12

Détrey Louisa née  
Ochs\* décédée le 30 juillet au lieu  
du 29 dit Rob Papin

Le vingt neuf juillet mil neuf cent trente six  
à quatorze heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Détrey Louisa née Ochs

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le 11 juillet 1867 à Payerne  
fille de Ochs Jacques, Benjamin  
et de Julie Marianne née Flusson  
état civil épouse de Détrey Eugène

Inscrit au présent registre le trente juillet 1936 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte

Confirmé après lecture: Gladis Praderwand  
L'officier de l'état civil: Robert Papin  
Communiqué

N° 13

Jan Victorine  
Amélie

Le dix neuf août mil neuf cent trente six  
à sept heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Victorine Amélie

profession : lingère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le vingt janvier 1856 à Borcelles p Payerne  
fille de Felix Jan  
et de Susanne née Buache  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le dix neuf août 1936 sur la déclaration  
du neveu de la défunte

Confirmé après lecture: Jan Rothlisberg Ernest  
L'officier de l'état civil: Robert Papin  
Communiqué



N° 14  
 Jaccoud Constant  
 Frédéric

Le douze septembre mil neuf cent trente six  
 à vingt deux heures trente minutes, est décédé  
 à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
 Jaccoud Constant Frédéric

profession : menuisier  
 originaire de Vidoux  
 domicilié à Corcelles près Payerne  
 né le trente mars 1862 aux Grangesrière Montagny  
 fils de Jean Daniel Jaccoud  
 et de Louise née Jomini  
 état civil époux de Marie née Willomet

Inscrit au présent registre le treize septembre 1936 sur la déclaration  
 du beau fils du défunt Marcel Fivaz

Confirmé après lecture : Marcel Fivaz  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué à l'état civil de St-Saphorin

N° 15  
 Detry Marie née  
 Günthlisberger

Le dix huit septembre mil neuf cent trente six  
 à dix sept heures trente minutes, est décédé  
 à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
 Detry Marie née Günthlisberger

profession : ménagère  
 originaire de Corcelles près Payerne  
 domiciliée à Corcelles près Payerne  
 née le six septembre 1858 à Payerne  
 fille de Samuel Günthlisberger  
 et de Jeannette née Savary  
 état civil épouse d'Henri Detry

Inscrit au présent registre le dix neuf septembre 1936 sur la déclaration  
 de l'époux de la défunte

Confirmé après lecture : Detry  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué

N° 16  
Rapin Victorine

Le Par jugement du 21 juillet mil neuf cent trente six  
à du vice-président heure du tribunal civil minutes, est décédé  
à de Payerne, a été déclaré absente selon certificat médical,  
avec effet au trente un août 1936

Rapin Victorine  
profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à en Amérique  
née le dix avril 1847 à Borcelles p Payerne  
fille de Rapin Jean Daniel  
et de Louise née Mestral  
état civil

Inscrit au présent registre le 30 octobre 1936 sur la déclaration  
du Département de Justice et Police à Lausanne

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
déclaration écrite Robert Rapin  
Communiqué

N° 17  
Buache Fritz Jaques  
allié Heillard

Le trois décembre mil neuf cent trente six  
à douze heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Buache Fritz Jaques allié Heillard

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt huit janvier 1859 à Borcelles près Payerne  
fils de Buache Daniel  
et de Suzette née Coucet  
état civil veuf d'Elise née Heillard

Inscrit au présent registre le trois décembre 1936 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Buache Ulysse Robert Rapin  
Communiqué

N° 18


Jan Eugénie Victorine  
née Rapin

Le six décembre mil neuf cent trente six  
à quinze heures quarante cinq minutes, est décédé e  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Eugénie Victorine née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domiciliée à Borcelles près Payerne  
née le treize octobre 1866 à Borcelles p Payerne  
fille de Rapin Felix  
et de Victorine née Jan  
état civil épouse de Constant Jan

Inscrit au présent registre le sept décembre 1936 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:

Borcelles. Rob Rapin

Communiqué

N° 19

Lüdi Rosalie née  
Cherbuin

Le vingt décembre deux mil neuf cent trente six  
à cinq heures vingt cinq minutes, est décédé e  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Lüdi Rosalie née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire d'Heimiswyl  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le douze octobre 1867 à Borcelles p Payerne  
fille de Cherbuin Frédéric  
et de Marianne née Jan  
état civil veuve d'Otto Lüdi

Inscrit au présent registre le vingt deux décembre 1936 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Robert Berger

Confirmé après lecture:

Robert Berger

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Heimiswyl

Le n° 19 de la page 48 est la  
dernière inscription de l'année 1936Les deux exemplaires de ce registre  
sont de teneur identiqueCe que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1936L'officier d'état civil  
Robert RapinUn double a été remis le 4 janvier  
1937 à l'Autorité cantonale d'aprèsla Loi et les ordonnances sur  
l'état civil

Borcelles le 4 janvier 1937

L'officier d'état civil  
Robert Rapin

au 10. Jan 1937

N° 1  
Rapin Georges  
Emile

Le vingt neuf juin mil neuf cent trente sept  
à une heure minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Georges Emile

profession :

originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le quatre janvier 1937 à Borcelles p Payerne  
fils de Rapin John  
et de Emilie née Rapin  
état civil

Inscrit au présent registre le vingt neuf juin 1937 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunt

Confirmé après lecture:

Rapin John

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Rapin Charles  
allié Bardel

Le vingt neuf août mil neuf cent trente sept  
à dix heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Charles allié Bardel

profession :

agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le neuf avril 1865 à Borcelles près Payerne  
fils de Rapin Daniel  
et de Victoire née Ruetot  
état civil épouse de Léa, Emilie née Bardel

Inscrit au présent registre le trente août 1937 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture:

Cesar Rapin

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 3

Mounoud née Cherbuin  
Julie

Le vingt novembre mil neuf cent trente sept  
à quinze heures et quinze minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Mounoud née Cherbuin Julie

profession : ménagère  
originaire des Chioleyres  
domiciliée à Borcelles près Payerne  
née le six juin 1879 à Borcelles p Payerne  
fil de Cherbuin Jules  
et de Marie née Tivas  
état civil veuve de Charles Arthur Mounoud

Inscrit au présent registre le vingt novembre 1937 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture: Alfred Mounoud  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué l'état civil d'Oron la Ville

Le n° 3 de la page 50 est la dernière inscription de l'année 1937  
Les deux exemplaires de ce registre sont de teneur identique  
Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1937  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin  
Un double a été remis à l'Autorité cantonale le 3 janvier 1938, d'après la Loi et les ordonnances sur l'état civil  
Borcelles le 3 janvier 1938  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin



N°

du 18 mai 1937 adressé

Le mil neuf cent  
à heure minutes, est décédé  
à selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le 1 d  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration  
d

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Communiqué

N° 1  
Merz Elise, Emma  
née Rothlisberger

Le huit mars mil neuf cent trente huit  
à treize heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Merz Elise Emma née Rothlisberger

profession : ménagère  
originaire de Burg canton de Fribourg  
domicilié à Bellerive  
née le vingt trois mai 1872 à Corcelles près Payerne  
fil le de Rothlisberger Jean David  
et de Julie née Combremont  
état civil épouse de Jules, Georges Merz

Inscrit au présent registre le huit mars 1938 sur la déclaration  
du beau frère de la défunte, Ernest Jan à  
Corcelles

Confirmé après lecture : Ernest Jan Rothlisberger L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué en l'état civil de Morat

N° 2  
Pradervand Marie  
née Fivaz

Le dix sept avril mil neuf cent trente huit  
à neuf heures trente cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Pradervand Marie née Fivaz

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le quinze septembre 1869 à Corcelles près Payerne  
fil le de Fivaz Daniel  
et de Augustine née Rapiin  
état civil veuve d' Aimé Pradervand

Inscrit au présent registre le dix sept avril 1938 sur la déclaration  
du fils de la défunte, Marc Pradervand secrétaire  
Communal de Corcelles

Confirmé après lecture : Marc Pradervand L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué

N° 3  
Nicolier Ulysse allié  
Duache

Le onze mai mil neuf cent trente huit  
à cinq heures cinquante minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Nicolier Ulysse allié Duache

profession : agriculteur  
originaire de Oleyres  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt deux mai 1865 à Oleyres  
fil de Louise Nicolier de Jean Pierre  
et de  
état civil époux de Victorine née Duache

Inscrit au présent registre le onze mai 1938 sur la déclaration  
du fils du défunt

Confirmé après lecture : César Nicolier  
L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué à l'état civil d'Avenches

N° 4  
Fivaz Emile allié  
Chuard

Le vingt neuf juillet mil neuf cent trente huit  
à six heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Fivaz Emile allié Chuard

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le trois septembre 1859 à Borcelles p Payerne  
fil de Fivaz Isaac  
et de Susette née Lombremont  
état civil veuf de Marie Louise née Chuard

Inscrit au présent registre le vingt neuf juillet 1938 sur la déclaration  
de la fille du défunt Regina Pasche née  
Fivaz

Confirmé après lecture : Regina Pasche née Fivaz  
L'officier de l'état civil : Robert Rapiin  
Communiqué

N° 5  
Charmey Paul  
allié Matthey

Le huit août mil neuf cent trente huit  
à treize heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Charmey Paul allié Matthey

profession : ouvrier meunier  
originaire d' Oleyres  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le onze janvier 1879 à Oleyres  
fils de Louis Charmey  
et de Louise née Mianton  
état civil époux de Louise Matthey née Baumgart

Inscrit au présent registre le huit août 1938 sur la déclaration  
de Monsieur Alfred Daechler voisin du  
defunt

Confirmé après lecture : A. Daechler L'officier de l'état civil : Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil d' Avenches

N° 6  
Ropin Aimé allié  
jomini

Le vingt trois octobre mil neuf cent trente huit  
à vingt une heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Ropin Aimé allié Jomini

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt un mai 1865 à Borcelles près Payerne  
fils de Ropin Frédéric  
et de Louise née Ropin  
état civil veuf de Louise Sophie née Jomini

Inscrit au présent registre le vingt quatre octobre 1938 sur la déclaration  
du fils du defunt

Confirmé après lecture : Ropin Alfred L'officier de l'état civil : Rob Ropin  
Communiqué



N° 7

Doudin née Clere  
Josette Henriette

Le vingt huit octobre mil neuf cent trente huit  
à quatre heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Doudin née Clere, Josette Henriette

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le vingt deux mars 1853 à Corpataux  
fille de Clere Simon  
et de Josephine née Deslieux  
état civil veuve de Louis Frédéric Doudin

Inscrit au présent registre le vingt huit octobre 1938 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture :

Auguste Doudin

L'officier de l'état civil :

Robert Papin

Communiqué

N° 8

Monnier Susette  
Marianne née Vioget

Le seize novembre mil neuf cent trente huit  
à dix heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Monnier Susette, Marianne née Vioget

profession : ménagère  
originaire de Tramelan Dessous  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le neuf juin 1846 à Payerne  
fille de Samuel Julien Vioget  
et de Rose Catherine née Debossens  
état civil veuve de Jules Alexandre Monnier

Inscrit au présent registre le seize novembre 1938 sur la déclaration  
du fils de la défunte Fernand Vioget

Confirmé après lecture :

F. Vioget

L'officier de l'état civil :

Robert Papin

Communiqué à l'état civil de Tramelan

N° 9  
Rapin Jules, Arnold

Le quinze décembre mil neuf cent trente huit  
à quatorze heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Jules, Arnold allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt trois décembre 1856 à Borcelles près Payerne  
fils de Charles Rapin  
et de Lydie née Rapin  
état civil veuf d'Augusta née Rapin

Inscrit au présent registre le quinze décembre 1938 sur la déclaration  
du fils du défunt Gervais Rapin chef de  
train à Lausanne

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Gervais Rapin Robert Rapin

Communiqué

N°  
Le n° 9 de la page 55  
est la dernière inscrip-  
tion de l'année 1938  
Les deux exemplaires de  
ce registre sont de teneur  
identique  
Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1938  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin  
Un double a été remis le  
3 janvier 1939 à l'Autorité  
cantonale, d'après la Loi  
et les ordonnances sur  
l'état civil  
Borcelles le 3 janvier 1939  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Le mil neuf cent  
à heure minutes, est décédé  
à selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le 1 à  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration  
d

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:

Communiqué



le 26 avril 1939  
101007 pages

N° 1  
Jan née Buache  
Susette Marie

Le 1<sup>er</sup> janvier mil neuf cent trente neuf.  
à vingt une heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Jan née Buache Susette, Marie

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p Jayerne  
domicilié à Corcelles p Jayerne  
née le vingt quatre septembre 1861 à Corcelles  
fille de Buache Daniel  
et de Louise née Rapin  
état civil veuve de Gustave Robert Jan

Inscrit au présent registre le trois janvier 1939 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture :

Robert Jan

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Schulé Marianne, Rose  
née Durusiel

Le seize janvier mil neuf cent trente neuf.  
à une heure trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Schulé Marianne, Rose, née Durusiel

profession : ménagère  
originaire de Villars, Fenin et Sauls  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
née le trente octobre 1849 à  
fille de Louis Durusiel  
et de Marianne née Savary  
état civil veuve de Louis Schulé

Inscrit au présent registre le seize janvier 1939 sur la déclaration  
du fils de la défunte

Confirmé après lecture :

Constant Schulé

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Fenin

N° 3  
Rapin César  
Alexis allié Scheneider

Le vingt quatre janvier mil neuf cent trente neuf  
à deux heures quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin César Alexis allié Scheneider

profession : négociant  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le vingt six août 1868 à Borcelles p Tayerne  
fils de Rapin Charles Eugène  
et de Anna née Fiva  
état civil époux de Mary Rosalie née Scheneider

Vu le 14 mars 1939.  
par le Département de justice  
et probes  
D. Mischewitz

Inscrit au présent registre le vingt quatre janvier 1939 sur la déclaration  
de la fille du défunt

Confirmé après lecture:  
C. Rapin L'officier de l'état civil:  
Robert Rapin  
Communiqué

N° 4  
Jordan née Bovat  
Elise

Le premier avril mil neuf cent trente neuf  
à quatre heures quarante minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Jordan née Bovat Elise

profession : ancienne employée aut C.F.F.  
originaire de Larronge, Vaud  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
née le vingt sept juin 1871 à Suillens  
fille de Pierre Daniel Bovat  
et de Susanne née Thomney  
état civil veuve d'Alois Jordan

Inscrit au présent registre le 1<sup>er</sup> avril 1939 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Robert Berger allié  
Cherbuin domicilié à Borcelles

Confirmé après lecture:  
Robert Berger L'officier de l'état civil:  
Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Mezières

N° 5  
Rapin née Rapin  
Ida

Le trois avril mil neuf cent trente neuf  
à zéro heure quinze minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin Ida née Rapin

profession : ménagère

originaire de Borcelles près Tayerne

domiciliée à Borcelles près Tayerne

née le seize mai 1881 à Borcelles p Tayerne

fil de Rapin Henri

et de Louise née Cherbain

état civil épouse d'Emile Rapin

Inscrit au présent registre le trois avril 1939 sur la déclaration  
du mari de la défunte Emile Rapin à  
Borcelles

Confirmé après lecture :

Emile Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 6  
Oulevey Jacques  
Edouard allié Jaquemot

Le treize avril mil neuf cent trente neuf  
à treize heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Oulevey Jacques Edouard allié Jaquemot

profession : agriculteur

originaire de Borcelles près Tayerne

domicilié à Borcelles près Tayerne

né le vingt huit juillet 1858 à Borcelles p Tayerne

fil de Jacques Oulevey et

et de Françoise Marie née Parisod

état civil veuf de Blise née Jaquemot

Inscrit au présent registre le treize avril 1939 sur la déclaration  
du fils du défunt Charles Oulevey à Borcelles

Confirmé après lecture :

Charles Oulevey

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 7  
Doudin Auguste  
Emile allié Rapin

Le dix huit avril mil neuf cent trente neuf  
à vingt trois heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Doudin Auguste Emile allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le neuf novembre 1884 à Borcelles  
fils de Doudin Louis Frédéric  
et de Jorette Henriette née Blerc  
état civil époux d'Elisa née Rapin

Inscrit au présent registre le dix neuf avril 1939 sur la déclaration  
de la fille du Defunt Doudin Marie à Borcelles

Confirmé après lecture: Marie Doudin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 8  
Broyon née Pittet  
Susanne

Le cinq mai mil neuf cent trente neuf  
à sept heures quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Broyon née Pittet Susanne

profession : ménagère  
originaire de Chesaux  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le dix huit août 1875 à Payerne  
fille de Samuel Alexandre Pittet  
et de Rosalie née Lavanchy  
état civil épouse d'Henri Benjamin Broyon

Inscrit au présent registre le cinq mai 1939 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Marguerite Delacour  
Broyon à Borcelles

Confirmé après lecture: Marguerite Delacour  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Romanel

N° 9  
 Thivoz Frederich  
 Edouard allié Delacour

Le dix neuf mai mil neuf cent trente neuf  
 à onze heures et minutes, est décédé  
 à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
 Thivoz Frederich Edouard allié Delacour

profession : agriculteur  
 originaire de Missy  
 domicilié à Corcelles près Yverne  
 né le seize juillet 1858 à Corcelles p Yverne  
 fil. de Thivoz Emile  
 et de Emilie née Jan  
 état civil veuf d'Anna née Delacour

Inscrit au présent registre le dix neuf mai 1939 sur la déclaration  
 du fils du défunt, Armand Thivoz à Corcelles

Confirmé après lecture :

A. Thivoz

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Grandcour

N° 10  
 Rossier Jemina née  
 Ferrin

Le dix sept juillet mil neuf cent trente neuf  
 à deux heures et minutes, est décédée  
 à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
 Rossier Jemina née Ferrin

profession : ancienne négociante  
 originaire de Villargel  
 domicilié à Corcelles près Yverne  
 née le deux avril 1865 à Corcelles p Yverne  
 fille de Ferrin Elie  
 et de Emilie née Rapin  
 état civil veuve de Gustave Rossier

Inscrit au présent registre le dix sept juillet 1939 sur la déclaration  
 du neveu de la défunte Ulysse Coucet Rapin  
 à Corcelles

Confirmé après lecture :

Coucet Ulysse

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Villargel

N° 11  
Cherbuin Martène  
Simone

Le sept août mil neuf cent trente neuf  
à dix neuf heures cinquante minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Cherbuin Martène Simone

profession : \_\_\_\_\_

originaire de Borcelles près Payerne

domiciliée à Borcelles près Payerne

née le vingt trois novemb 1938 à Borcelles près Payerne

filles de Cherbuin René

et de Herminie Frieda née Ritz

état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit août 1939 sur la déclaration  
du père de l'enfant René Cherbuin à  
Borcelles

Confirmé après lecture :

René Cherbuin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 12  
Rapin Paul  
Robert

Le vingt six septembre mil neuf cent trente neuf  
à dix neuf heures quarante minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Paul Robert

profession : \_\_\_\_\_

originaire de Borcelles près Payerne

domicilié à Borcelles près Payerne

né le huit novembre 1930 à Borcelles p. Payerne

fil d de Rapin Thomas

et de Anita née Rapin

état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le 27 vingt sept septem 1939 sur la déclaration  
de l'oncle de l'enfant Jean Rapin à  
Borcelles

Confirmé après lecture :

Jean Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 13

Ruerat Marie  
Louise

Le cing octobre mil neuf cent trente neuf  
à trois heures et trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Ruerat Marie Louise

profession : institutrice retraitée  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le vingt avril 1862 à Corcelles p Payerne  
fille de Ruerat Louis Albert  
et de Marquerite Louise née Morattel  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le cing octobre 1939 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Gerard Mounoud à  
Corcelles

Confirmé après lecture :

Mounoud Gerard

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué

N° 14

Ropin allie  
Fischer Jules

Le dix sept octobre mil neuf cent trente neuf  
à vingt une heures quarante cinq minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Ropin allie Fischer Jules

profession : chauffeur de camions  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le trente juillet 1907 à Corcelles p Payerne  
fils de Ropin Georges Fritz  
et de Marquerite née Brugger  
état civil époux de Hélène née Fischer

Inscrit au présent registre le dix huit octobre 1939 sur la déclaration  
de l'épouse du défunt Hélène Ropin née Fischer  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

Hélène Ropin Fischer

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué

Le N° 14 de la page 62 est la  
dernière inscription de  
l'année 1939

Les deux exemplaires de  
ce registre sont de henceur  
identique

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1939

L'officier d'état civil  
Robert Ropin

Un double a été remis le 3  
janvier 1940 à l'autorité  
cantonale d'après la loi et les  
ordonnances sur l'état civil

Corcelles le 3 janvier 1940  
L'officier d'état civil  
Robert Ropin

N° 1  
Rufenacht Jean  
Pierre

Le huit janvier mil neuf cent quarante  
à douze heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rufenacht Jean Pierre

profession :

originaire de Vechigen canton de Berne

domicilié à Borcelles près Payerne

né le quinze juillet 1937 à Borcelles près Payerne

fil s de Rufenacht Robert

et de Jeanne née Praderwand

état civil

Inscrit au présent registre le huit janvier 1939 sur la déclaration  
du père de l'enfant Rufenacht Robert  
à Borcelles

Confirmé après lecture:  
Robert Rufenacht

L'officier de l'état civil:  
Robert Dopin

Communiqué à l'état civil de Vechigen

N° 2  
Rapin Emile

Le vingt cinq janvier mil neuf cent quarante  
à vingt heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Emile

profession :

originaire de Borcelles près Payerne

domicilié à Borcelles près Payerne

né le vingt neuf décembre 1939 à Borcelles p Payerne

fil s de Rapin Henri Auguste

et de Louise née Coucet

état civil

Inscrit au présent registre le vingt six janvier 1940 sur la déclaration  
du père de l'enfant Henri Rapin à Borcelles

Confirmé après lecture:  
Henri Rapin

L'officier de l'état civil:  
Ed. Charbon

Communiqué

Suppl.

N° 3  
Joye Antonin allié  
Joye

Le trente un janvier mil neuf cent quarante  
à trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Joye Antonin allié Joye

profession : journalier agricole  
originaire de Mannens  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le dix huit janvier 1873 à Mannens  
fils de Pierre Joseph Joye  
et de Marie Eleonore née Nicolas  
état civil époux de Marie Celestine née Joye

Inscrit au présent registre le trente un janvier 1940 sur la déclaration  
du fils du défunt Paul Joye à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Joye Paul Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Mannens

N° 4  
Doudin Louise  
née Rapin

Le quatre février mil neuf cent quarante  
à dix heures trente minutes, est décédée  
au Pont Neuf rière Corcelles selon certificat médical,  
Doudin Louise née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Payerne  
domicilié à Corcelles, au Pont Neuf  
née le trente octobre 1860 à Corcelles  
fille de Rapin Henri  
et de Marguerite née Buache  
état civil veuve d'Emile Doudin

Inscrit au présent registre le cinq février 1940 sur la déclaration  
du petit fils de la défunte

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Doudin Jules Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Payerne

N° 5  
Delacour née Meylan  
Marie, Louise, Eugénie

Le vingt deux février mil neuf cent quarante  
à trois heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Delacour née Meylan Marie, Louise, Eugénie

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne et Misy  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le 19 février 1874 au Campre  
fille de Jules Henri Meylan  
et de Marie Louise née Goy  
état civil veuve de Robert Louis Delacour

Inscrit au présent registre le vingt deux février 1940 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Anna Nydegger née  
Delacour

Confirmé après lecture: Anna Nydegger Delacour  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Grandcour

N° 6  
Hostettler Louise

Le vingt neuf février mil neuf cent quarante  
à trois heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Hostettler Louise

profession : ménagère  
originaire de Guggisberg  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le douze octobre 1855 à Sousserrière Montagny  
fille de Hostettler Joseph  
et de Nanette née Mianton  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le premier mars 1940 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Jules Hostettler  
à Borcelles

Confirmé après lecture: Jules Hostettler  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Guggisberg

N° 7  
Doudin Louis

Le neuf mars mil neuf cent quarante  
à dix neuf heures dix minutes, est décédé  
à la Maupasrière Borcelles p Payerne selon certificat médical,  
Doudin Louis

profession : retraite des postes

originaire de Payerne

domicilié à la Maupasrière Borcelles p Payerne

né le trois novembre 1874 à Payerne

fil de Louis David Doudin

et de Emma née Maire

état civil époux de Jenny Jenny née Mayor

Inscrit au présent registre le onze mars 1940 sur la déclaration  
de Adrienne Cosendai garde malade à Borcelles

Confirmé après lecture :

Adrienne Cosendai

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Payerne

N° 8  
Fivaz Armande

Le seize avril mil neuf cent quarante  
à vingt trois heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Fivaz Armande

profession : ménagère

originaire de Borcelles près Payerne

domicilié à Borcelles près Payerne

née le quinze décembre 1910 à Borcelles p Payerne

fil de Fivaz Charles, Auguste

et de Valérie née Cherbuis

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le dix sept avril 1940 sur la déclaration  
du frère de la défunte Frederic Fivaz à  
Borcelles

Confirmé après lecture :

Frederic Fivaz

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 9  
Rapin Berthe née  
Jaquemet

Le vingt un août mil neuf cent quarante  
à douze heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Berthe née Jaquemet

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le vingt cinq mars 1895 à Borcelles près Payerne  
fille de Jaquemet Edouard  
et de Pauline née Cherbuin  
état civil épouse d'Henri Rapin

Inscrit au présent registre le vingt un août 1940 sur la déclaration  
du fils de la défunte Robert Fleury Rapin  
à Borcelles

Confirmé après lecture: Robert Fleury Rapin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 10  
Ferrin Fivaz  
Ernest

Le seize septembre mil neuf cent quarante  
à dix huit heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Ferrin Ernest allié Fivaz

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt six avril 1878 à Borcelles p. Payerne  
fils de Ferrin Alexis Constant  
et de Marie Louise née Roulet  
état civil époux de Lucie Mery née Fivaz

Inscrit au présent registre le dix sept septembre 1940 sur la déclaration  
du beau frère du défunt Jules Fivaz à Borcelles

Confirmé après lecture: [Signature]  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 11  
Colette Mory

Le vingt deux septembre mil neuf cent quarante  
à vingt trois heures trente minutes, est décédée  
à La Grande Vuarroy rière Corcelles selon certificat médical,  
Mory Colette

profession :

originaire de Wallenried

domiciliée à La Grande Vuarroy rière Corcelles

née le vingt deux septembre 1940 à Corcelles

filles de Colette Mory

et de

état civil

Inscrit au présent registre le trente octobre 1940 sur la déclaration  
d'écrite du juge de Paix du cercle de Grandcour

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué à l'état civil de Gurmels

N° 12  
Fornerod Françoise  
Méry, Louise

Le dix sept décembre mil neuf cent quarante  
à six heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Fornerod Françoise, Méry, Louise

profession : ménagère

originaire d'Avenches

domiciliée à Corcelles près Payerne

née le dix neuf août 1859 à Avenches

filles de Edouard, Frédéric Fornerod

et de Anne Louise née Charmey

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le dix sept décembre 1940 sur la déclaration  
d'Héli Jan, propriétaire du logement de la défunte  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Héli Jan

Robert Ropin

Communiqué à l'état civil d'Avenches

Le n° 12 de la page 68 est la  
dernière inscription de  
l'année 1940

Les deux exemplaires de ce regis-  
tre sont de teneur identique

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1940

L'officier d'état civil  
Robert Ropin

Un double a été remis le 3 janvier  
1941 à l'Autorité cantonale d'après  
la Loi sur l'état civil  
Corcelles le 3 janvier 1941 L'officier  
d'état civil Robert Ropin



N° 1  
Cherbuin Léa née  
Rapin

Le dix sept janvier mil neuf cent quarante un  
à vingt heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Cherbuin Léa née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le vingt trois janvier 1870 à Borcelles près Payerne  
fille de Rapin Auguste  
et de Emilie née Hermann  
état civil veuve de Louis Benjamin Cherbuin

Inscrit au présent registre le dix huit janvier 1941 sur la déclaration  
du fils de la défunte Marius Rapin à  
Borcelles

Confirmé après lecture: Marius Rapin L'officier de l'état civil: Robert Rapin

Communiqué

N° 2/  
Rossier Fritz  
Benjamin-Baumgart

Le vingt trois mars mil neuf cent quarante un  
à vingt trois heures quarante minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rossier Fritz Benjamin, allié Baumgart

profession : ancien charretier  
originaire de Villargel  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le trente août 1857 à Borcelles près Payerne  
fils de Rossier Jeannette  
et de  
état civil époux de Marie née Baumgart

Inscrit au présent registre le vingt quatre mars 1941 sur la déclaration  
de la fille du défunt Irène Rossier à  
Borcelles

Confirmé après lecture: Irène Rossier L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Villargel.



N° 3  
 Meystre née Blot  
 Julie

Le quinze avril mil neuf cent quarante et un  
 à quinze heures minutes, est décédée  
 à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Meystre née Blot Julie

profession : ménagère  
 originaire de Thierrens  
 domiciliée à Borcelles près Tayerne  
 née le quinze juin 1869 à aux Onchères rière Oulens  
 fille de Marie Marguerite née Blot  
 et de  
 état civil veuve d'Emile Meystre

Inscrit au présent registre le seize avril 1941 sur la déclaration  
 du fils de la défunte Jules Meystre à Borcelles

Confirmé après lecture : Jules Meystre  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué à l'état civil de St. Georges

N° 4  
 Chuard Fritz allié  
 Buache

Le douze juin mil neuf cent quarante un  
 à neuf heures dix minutes, est décédé  
 à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Chuard Fritz allié Buache

profession : agriculteur  
 originaire de Borcelles près Tayerne  
 domicilié à Borcelles près Tayerne  
 né le onze octobre 1859 à Borcelles p Tayerne  
 fils de Chuard Isaac  
 et de Jeannette née Coucet  
 état civil veuf d'Elise, Hélène née Buache

Inscrit au présent registre le douze juin 1941 sur la déclaration  
 du fils du défunt Edmond Chuard à Borcelles

Confirmé après lecture : Chuard Edmond  
 L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
 Communiqué

N° 5  
Gyger Susanne  
Cécile née Matthys

Le treize octobre mil neuf cent quarante un  
à treize heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Gyger Susanne Cécile née Matthys

profession : ménagère  
originaire de Champion, Berne  
domiciliée à Borcelles près Fayerne  
née le dix huit mars 1898 à Vallon  
fille de Jules Matthys  
et de Marie Susanne Buache veuve Matthys née  
état civil épouse de Robert Henri Gyger - usin

Inscrit au présent registre le quatorze octobre 1941 sur la déclaration  
du fils de la défunte Ernest Gyger à Borcelles

Confirmé après lecture: Gyger Ernest  
L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué l'état civil de Champion

N° Le n° 5 de la page  
Il est la dernière inscription  
de l'année 1941  
Les deux exemplaires de ce  
registre sont de teneur identique  
Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1941  
L'officier d'état civil  
Robert Ropin  
Un double de ce registre a été  
remis à l'Autorité cantonale  
le 3 janvier 1942, d'après la Loi  
et les Ordonnances sur  
l'état civil  
Borcelles le 3 janvier 1942  
L'officier d'état civil  
Robert Ropin

Le \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
profession : \_\_\_\_\_  
originaire d \_\_\_\_\_  
domicilié à \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
fil de \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ sur la déclaration  
d \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_  
L'officier de l'état civil: \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_



N° 1  
Cherbuin Susette  
née Cherbuin

Le quinze janvier mil neuf cent quarante deux  
à quinze heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Cherbuin Susette née Cherbuin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Jayerne  
domiciliée à Corcelles près Jayerne  
née le trente avril 1867 à Corcelles p Jayerne  
fille de Cherbuin Elie  
et de Elise née Jan  
état civil veuve d' Albert Cherbuin.

Inscrit au présent registre le seize janvier 1942 sur la déclaration  
du fils de la défunte Michel Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture:

Rapin Michel

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Jaccoud née  
Willommet Marie

Le vingt sept janvier mil neuf cent quarante deux  
à trois heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Jaccoud née Willommet Marie

profession : ménagère  
originaire de Fuidoux  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
née le vingt cinq mai 1865 à Jayerne  
fille de Daniel Willommet  
et de Rosalie Louise née Guttenecht  
état civil veuve de Constant Frédéric Jaccoud

Inscrit au présent registre le vingt sept janvier 1942 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Blanche Fivaz Jaccoud  
à Corcelles

Confirmé après lecture:

B. Fivaz.

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de St Saphorin

N° 3

Oulevey née Cherbuin  
Lucie

Le premier février mil neuf cent quarante deux  
à quatorze heures quarante minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Oulevey née Cherbuin Lucie

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le trois juin 1881 à Borcelles près Payerne  
fille de Cherbuin Othmar  
et de Marie Elise née Cherbuin  
état civil épouse de Constant Oulevey

Inscrit au présent registre le deux février 1942 sur la déclaration  
du mari de la défunte Constant Oulevey à  
Borcelles

Confirmé après lecture:

C<sup>t</sup> Oulevey

L'officier de l'état civil:

Robert Ropin

Communiqué

N° 4

Detrey Albert allié  
Clémence

Le dix huit mars mil neuf cent quarante deux  
à seize heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Detrey Albert allié Clémence

profession : maître coiffeur  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le vingt quatre novem 1884 à Borcelles p Payerne  
fils de Detrey Edouard  
et de Emilie née Duache  
état civil époux de Rachel née Clémence

Inscrit au présent registre le dix neuf mars 1942 sur la déclaration  
de la cousine du défunt Marguerite Duache  
à Borcelles

Confirmé après lecture:

Marguerite Duache

L'officier de l'état civil:

Robert Ropin

Communiqué

N° 5  
Nicollier née Debrey  
Charlotte Léonore

Le vingt deux avril mil neuf cent quarante deux  
à six heures minutes, est décédée  
au Maupas rière Corcelles p Jayerne selon certificat médical,  
Nicollier née Debrey Charlotte Léonore

profession : ménagère  
originaire de Oleyres  
domicilié à u Maupas rière Corcelles p Jayerne  
née le douze octobre 1889 à Bruzy, Yonne, France  
fille de Debrey Fritz  
et de Marguerite ne Woehr  
état civil épouse de Charles Louis Nicollier

Inscrit au présent registre le vingt deux avril 1942 sur la déclaration  
de la belle fille de la défunte Florence  
Nicollier au Maupas rière Corcelles p Jayerne  
Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Florence Nicollier Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil d'Avenches

N° 6  
Pradervand née  
Bachin Alice

Le premier mai mil neuf cent quarante deux  
à cinq heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Pradervand née Bachin Alice

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Jayerne  
domiciliée à Corcelles près Jayerne  
née le vingt cinq juin 1866 à Henniez  
fille de Rosette Bachin  
et de  
état civil épouse d'Emile Albert Pradervand

Inscrit au présent registre le premier mai 1942 sur la déclaration  
du fils de la défunte John Pradervand à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
John Pradervand Robert Rapin  
Communiqué

N° 7

Gentil Marie

signature approuvée

Rob Rapin

Le ~~quatorze mai~~ treize mai mil neuf cent quarante deux  
à quinze heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Maupas Dessus, rière Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Gentil Marie

profession : ménagèreoriginaire de Dompierre sur Lucensdomicilié à Maupas Dessus rière Corcellesnée le seize avril 1888 à Maupas Dessus à Corcellesfille de Henri Gentilet de Adrienne née Christinétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le quinze mai 1942 sur la déclaration  
du beau frère de la défunte Henri Cosendai au  
Maupas à Corcelles

Confirmé après lecture:

Henri Cosendai Gentil

L'officier de l'état civil:

Robert RapinCommuniqué à l'état civil de Lucens

N° 8

Detrey Marguerite  
née Wehr

Le vingt neuf juin mil neuf cent quarante deux  
à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Detrey Marguerite née Wehr

profession : ménagèreoriginaire de Corcelles près Payernedomicilié à Corcelles près Payernenée le cing mars 1861 à Cruzy le Chatel, Francefille de Jean Wehret de Desirée née Verneauétat civil veuve de Fritz Detrey

Inscrit au présent registre le vingt neuf juin 1942 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Yvonne Gachet née  
Detrey à Corcelles

Confirmé après lecture:

Yvonne Gachet

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 9  
Doudin Elisa née  
Rapin

Le quatre juillet mil neuf cent quarante deux  
à quinze heures et minutes, est décédée  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Doudin Elisa née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domiciliée à Borcelles près Tayerne  
née le dix neuf juillet 1893 à Borcelles près Tayerne  
fille de Rapin Albert  
et de Lina née Jacquemet  
état civil veuve d'Auguste Emile Doudin

Inscrit au présent registre le cinq juillet 1942 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Alice Spätig née Doudin

Confirmé après lecture : Alice Spätig Doudin  
L'officier de l'état civil : Robert Rapin

Communiqué

N° 10  
Jan Aimé allié  
Siegenthaler

Le neuf septembre mil neuf cent quarante deux  
à treize heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Jan Aimé allié Siegenthaler

profession : maître ferblantier  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le vingt neuf décembre 1871 à Borcelles  
fils de Jacques Jan  
et de Victorine née Hermann  
état civil époux de Marguerite Fanny née Siegenthaler

Inscrit au présent registre le neuf septembre 1942 sur la déclaration  
du fils du défunt Oscar Jan allié Jan à  
Borcelles

Confirmé après lecture : Jan Aimé  
L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
Communiqué J

N° 11  
 Ferrin Armand Jules  
 allié Jan

Le douze octobre mil neuf cent quarante deux  
 à onze heures minutes, est décédé  
 à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
 Ferrin Armand Jules allié Jan

profession : agriculteur  
 originaire de Borcelles près Payerne  
 domicilié à Borcelles près Payerne  
 né le onze décembre 1893 à Borcelles près Payerne  
 fils de Jules Ferrin  
 et de Jenny Octavie née Cornuz  
 état civil époux de Clémence née Jan

Inscrit au présent registre le douze octobre 1942 sur la déclaration  
 du frère du défunt, Marcel Ferrin à Borcelles

Confirmé après lecture: Marcel Ferrin L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
 Communiqué

N° 12  
 Nicolier Francis

Le onze novembre mil neuf cent quarante deux  
 à dix neuf heures 0 minutes, est décédé  
 au Haupas rière Borcelles selon certificat médical,  
 Nicolier Francis

profession :  
 originaire d' Oleyres  
 domicilié au Haupas rière Borcelles p. Payerne  
 né le onze novembre 1942 au Haupas rière Borcelles  
 fils de Nicolier Gaston  
 et de Ida née Boucet  
 état civil

Inscrit au présent registre le douze novembre 1942 sur la déclaration  
 du père de l'enfant Gaston Nicolier à Borcelles

Confirmé après lecture: Gaston Nicolier L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
 Communiqué à l'état civil d'Avenches

Le n° 12 de la page 77 est la  
 dernière inscription de  
 l'année 1942

Les deux exemplaires de ce  
 Registre sont de teneur identique

Ce que nous certifions  
 Borcelles le 31 décembre 1942

L'officier d'état civil  
 Robert Rapin

Un double de ce registre a été  
 remis à l'Autorité cantonale  
 le 4 janvier 1943, selon la Loi  
 et les Ordonnances sur l'état  
 civil

Borcelles le 4 janvier 1943  
 L'officier d'état civil  
 Robert Rapin



le 19 janvier 1943 selon notes



N° 1  
 Rapin Ruerat née  
 Girard Justine Henriette

Le vingt un juin mil neuf cent quarante trois  
 à une heure dix minutes, est décédée  
 à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Rapin Ruerat née Girard Justine Henriette

profession : ménagère  
 originaire de Corcelles près Tayerne  
 domicilié à Corcelles près Tayerne  
 née le onze octobre 1864 à Montmagny  
 fille de François Girard  
 et de Susanne Marianne née Jeanmonod  
 état civil épouse d'Emile Rapin

Inscrit au présent registre le vingt un juin 1943 sur la déclaration  
 de la petite fille de la défunte Doris Rapin à  
 Corcelles

Confirmé après lecture :  
 Doris Rapin

L'officier de l'état civil :  
 Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
 Mounoud - Ruerat  
 Gervais

Le quatre juillet mil neuf cent quarante trois  
 à huit heures minutes, est décédé  
 à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
 Mounoud - Ruerat Gervais

profession : agriculteur  
 originaire des Rhodézyes  
 domicilié à Corcelles près Tayerne  
 né le trois mai 1874 à Corcelles p Tayerne  
 fils de Charles Mounoud  
 et de Elise née Quany  
 état civil épouse de Marie née Ruerat

Inscrit au présent registre le cinq juillet 1943 sur la déclaration  
 du fils du défunt Gérard Mounoud à Corcelles

Confirmé après lecture :  
 Mounoud Gérard

L'officier de l'état civil :  
 Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Oron la Ville

N° 3  
Oulevey Lucie

Le vingt sept septembre mil neuf cent quarante trois  
à quatorze heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Oulevey Lucie

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le dix sept mai 1866 à Borcelles près Payerne  
fille de Jacques Oulevey  
et de Marie Françoise née Parisod  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt huit septem. 1943 sur la déclaration  
de la nièce de la défunte Emma Oulevey à  
Borcelles

Confirmé après lecture:

Emma Oulevey

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 4  
Chuard - née Ferrin  
Alice

Le quatorze octobre mil neuf cent quarante trois  
à seize heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Chuard née Ferrin Alice

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le vingt deux octobre 1876 à Borcelles près Payerne  
fille de Constant Alexis Ferrin  
et de Marie Louise née Roulet  
état civil épouse de Charles Edmond Chuard

Inscrit au présent registre le quinze octobre 1943 sur la déclaration  
du mari de la défunte Charles Edmond Chuard à  
Borcelles

Confirmé après lecture:

C. Chuard

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 5  
Bossy Claude  
Albert

Le vingt huit novembre mil neuf cent quarante trois  
à six heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Bossy Claude - Albert

profession : \_\_\_\_\_

originaire de Corcelles près Tayerne

domicilié à Corcelles. près Tayerne

né le trente janvier 1942 à Tayerne

fils de Charles Albert Bossy

et de Frieda Anna née Beyeler

état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt neuf novembre 1943 sur la déclaration  
de Odette Rapin employée des époux Bossy à  
Corcelles

Confirmé après lecture :

Odette Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 6  
Rapin Emile allié  
Tradervand

Le vingt huit novembre mil neuf cent quarante trois  
à huit heures du soir \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Rapin Emile allié Tradervand

profession : ancien maréchal

originaire de Corcelles près Tayerne

domicilié à Corcelles près Tayerne

né le six septembre 1852 à Hochstetten

fils de David Rapin

et de Christine née Schupbach

état civil veuf de Victorine née Tradervand

Inscrit au présent registre le vingt neuf novembre 1943 sur la déclaration  
du  fils du défunt Henri Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture :

Henri Rapin Blanc

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 7  
Zaeser Louise  
Mathilde née Müller

Le trois décembre mil neuf cent quarante trois  
à trois heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Louise Mathilde Zaeser née Müller

profession : couturière  
originaire de Dombresson canton de Neuchâtel et Pöisingen  
domicilié à Corcelles près Fayerne  
née le vingt novembre 1862 à Ingollon  
fille de Frédéric Auguste Müller  
et de Marianne Sophie née Dubois  
état civil veuve de Constant Alphonse Zaeser

Inscrit au présent registre le quatre décembre 1943 sur la déclaration  
du fils de la défunte Willy Zaeser chef de gare à  
Corcelles

Confirmé après lecture: Willy Zaeser  
L'officier de l'état civil: Robert Rapiin  
Communiqué aux états civils de Pöisingen et Dombresson

le 30-12-43  
L'éd. dom. réf. p. 1

N°

Le N° 7 de la page 81 est la  
dernière inscription de  
l'année 1943  
Les deux exemplaires de ce  
registre sont de teneur identiques  
Ce que nous certifions  
Corcelles le 21 décembre 1943  
L'officier d'état civil  
Robert Rapiin  
Un double de ce registre a été  
remis le 4 janvier à l'Autorité  
cantonale, selon la Loi et les  
ordonnances sur l'état civil.  
Corcelles le 4 janvier 1944  
L'officier d'état civil  
Robert Rapiin

Le mil neuf cent  
à heure minutes, est décédé  
à selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le 1 à  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration  
d

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:

Communiqué



N° 1  
Savary allié Helfer  
Edouard

Le neuf janvier mil neuf cent quarante quatre  
à une heure quarante cinq minutes, est décédé  
à La Grange de la Villezière Corcelles selon certificat médical,  
Savary allié Helfer Edouard

profession : agriculteur  
originaire de Jayerne  
domicilié à La Grange de la Villezière Corcelles  
né le neuf juillet 1863 à Corcelles près Jayerne  
fils de Daniel Samuel Savary  
et de Susanne Marie née Cosenday  
état civil époux d'Emma née Helfer

Inscrit au présent registre le dix janvier 1944 sur la déclaration  
du fils du défunt Samuel Savary à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Samuel Savary Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Jayerne

N° 2  
Nicollier Eric  
Gustave

Le vingt janvier mil neuf cent quarante quatre  
à vingt deux heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Nicollier Eric Gustave

profession :  
originaire d'Oleyres  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
né le quatorze janvier 1944 à Corcelles p Jayerne  
fils de Gaston Nicollier  
et de Ida née Coucet  
état civil

Inscrit au présent registre le vingtun janvier 1944 sur la déclaration  
du père de l'enfant Gaston Nicollier à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Gaston Nicollier Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil d'Avanches

N° 3

Rapin Blise née  
Rapin

Le vingt deux janvier mil neuf cent quarante quatre  
à sept heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Blise née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le quatorze juin 1868 à Corcelles près Payerne  
fille de Daniel Rapin  
et de Victorie née Ruerat  
état civil veuve de Constant Rapin

Inscrit au présent registre le vingt deux janvier 1944 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte Micheline Chevoz à Corcelles

Confirmé après lecture:

Micheline Chevoz

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 4

Rapin Ami allié  
Chuard

Le trois février mil neuf cent quarante quatre  
à trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Ami allié Chuard

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le sept mai 1862 à Corcelles près Payerne  
fils de Rapin Daniel  
et de Louise née Buache  
état civil veuf en première noce de Mary née Rossier et  
en deuxième d'Augusta née Chuard

Inscrit au présent registre le trois février 1944 sur la déclaration  
de fils du défunt François Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture:

Rapin François

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 5  
Morel Marlyse

Le vingt trois avril mil neuf cent quarante quatre  
à quatorze heures et trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Morel Marlyse

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Prossenges  
domiciliée à Corcelles près Jayerne  
née le cinq décembre 1943 à Jayerne  
fille de André Morel  
et de Clara née Trachsel  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre avril 1944 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunte André Morel à Corcelles

Confirmé après lecture : André Morel L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Cloudon

N° 6  
Jaquemet Jules

Le vingt neuf avril mil neuf cent quarante quatre  
à dix huit heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Jayerne selon certificat médical,  
Jaquemet Jules

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Jayerne  
domicilié à Corcelles près Jayerne  
né le premier juillet 1861 à Corcelles près Jayerne  
fils de Henri Jaquemet  
et de Louise née Jan  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le premier mai 1944 sur la déclaration  
du neveu du défunt Eli Cherbuin à Corcelles

Confirmé après lecture : Eli Cherbuin L'officier de l'état civil : Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 7  
Rimaz Francis

Le sept juillet mil neuf cent quarante quatre  
à quatre heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Rimaz Francis

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Nierlet les Bois  
domicilié à Corcelles près Yverne  
né le sept juillet 1944 à Corcelles près Yverne  
fils de Marie Louise Rimaz  
et de \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit juillet 1944 sur la déclaration  
de Marie Pradervand sage femme à Corcelles

Confirmé après lecture: Marie Pradervand L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Sontraux et au juge de Paix de Grandcour

N° 8  
Savary Jules allié  
Nonlanten

Le vingt deux août mil neuf cent quarante quatre  
à quatorze heures quarante cinq minutes, est décédé  
à la Grange de la Ville rière Corcelles selon certificat médical,  
Savary Jules, allié Nonlanten

profession: agriculteur  
originaire de Yverne  
domicilié à la Grange de la Ville rière Corcelles  
né le dix huit novembre 1856 à Corcelles  
fils de Samuel Daniel Savary  
et de Susanne Marie nie Cosendey  
état civil veuf d'Anna, Marie, Elisabeth nie Nonlanten

Inscrit au présent registre le vingt trois août 1944 sur la déclaration  
du neveu du défunt Samuel Savary à Corcelles

Confirmé après lecture: Samuel Savary L'officier de l'état civil: Robert Ropin  
Communiqué à l'état civil de Yverne



N° 9  
Pasche Charles Alois  
allié Coffey

Le vingt deux septembre mil neuf cent quarante quatre  
à une heure minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Pasche Charles, Alois allié Coffey

profession : ouvrier de scierie  
originaire de Oron la Ville  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le vingt sept janvier 1873 à Chatillens  
fils de Jean Louis Frédéric Pasche  
et de Louise Sophie née Jan  
état civil époux de Colette Joséphine née Coffey

Inscrit au présent registre le vingt deux septembre 1944 sur la déclaration  
du fils du défunt Paul Pasche à Borcelles

Confirmé après lecture :

Pasche Paul

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil d'Oron la Ville

N° 10  
Goucet Gilbert

Le six octobre mil neuf cent quarante quatre  
à neuf heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne selon certificat médical,  
Goucet Gilbert

profession :  
originaire de Borcelles près Tayerne  
domicilié à Borcelles près Tayerne  
né le premier mai 1944 à Borcelles p Tayerne  
fils de Henri Goucet  
et de Welly née Chuard  
état civil

Inscrit au présent registre le sept octobre 1944 sur la déclaration  
du père de l'enfant décédé Henri Goucet à  
Borcelles

Confirmé après lecture :

Henri Goucet

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 11  
Jan du Ghêne Aimé Félix  
allié Cherbuin

Le onze octobre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante quatre  
à dix sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jan du Ghêne Aimé Félix allié Cherbuin

profession : cantonnier retraité  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le vingt quatre avril 1874 à Borcelles près Fayerne  
fils de Louis Jan du Ghêne  
et de Sophie Amélie née Papin  
état civil veuf de Marie née Cherbuin

Inscrit au présent registre le douze octobre 1944 sur la déclaration  
de la fille du défunt Frère Jaquemot née Jan du  
Ghêne à Borcelles

Confirmé après lecture:

Frère Jaquemot

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 12  
Détrey Eugène  
allié Ochs

Le treize novembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante quatre  
à sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Détrey Eugène allié Ochs

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le quatre juin 1862 à Borcelles près Fayerne  
fils de Louis Détrey  
et de Jeannette née Flermann  
état civil veuf de Louisa née Ochs

Inscrit au présent registre le treize novembre 1944 sur la déclaration  
de la fille du défunt Eveline Vey née Détrey à  
Borcelles

Confirmé après lecture:

Eveline Vey

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 15

Rapin Céline née  
Rapin

Le dix huit décembre mil neuf cent quarante quatre  
à douze heures quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Rapin Céline née Rapin

profession : ménagère

originaire de Corcelles près Yverne

domiciliée à Corcelles près Yverne

née le neuf octobre 1894 à Corcelles

fille de Rapin Albert

et de Lina née Jaquemot

état civil épouse de Jean David Rapin

Inscrit au présent registre le dix huit décembre 1944 sur la déclaration  
du mari de la défunte Jean David Rapin à  
Corcelles

Confirmé après lecture:

Jean David Rapin

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

N° 16

Bouache Henri  
allié Rapin

Le vingt deux décembre mil neuf cent quarante quatre  
à vingt une heures quinze minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Bouache Henri allié Rapin

profession : agriculteur

originaire de Corcelles près Yverne

domicilié à Corcelles près Yverne

né le vingt un avril 1866 à Corcelles près Yverne

fil d de Bouache David

et de Susanne née Lin

état civil époux de Justine née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt trois décembre 1944 sur la déclaration  
du fils du défunt Charles Bouache à Yvonand

Confirmé après lecture:

Bouache Ch.

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué

Le n° 16 de la page 89 est la  
dernière inscription de l'année

1944

Les deux exemplaires de ce  
registre sont de teneur exacte

Ce que nous certifions

Corcelles le 31 décembre 1944

L'officier d'état civil

Robert Rapin

Un double de ce registre a été

remis le 4 janvier 1945 à

l'Autorité cantonale selon

la Loi et les ordonnances sur

l'état civil

Corcelles le 4 janvier 1945

L'officier d'état civil

R. Rapin



N° 1  
Rapin Amélie née  
Rapin

\* Le dix huit février neuf mil neuf cent quarante cinq  
à sept heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Amélie née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le huit mars 1888 à Corcelles p. Payerne  
fille de Rapin Emile  
et de Emma Léa née Rapin  
état civil épouse de Willy Charles Rapin

\* Inscrit le dix neuf février 1945

Inscrit au présent registre le dix huit février 1945 sur la déclaration  
du fils de la défunte André Rapin à Corcelles  
signature approuvée Rob Rapin

Confirmé après lecture :

André Rapin Rapin

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 2  
Rossier Marie Louise  
née Martinelli

Le trois avril mil neuf cent quarante cinq  
à vingt une heures minutes, est décédé e  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rossier Marie Louise née Martinelli

profession : ménagère  
originaire de Lugy canton de Fribourg  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le huit décembre 1890 à Aix bains, France  
fille de Jérôme Martinelli  
et de Marie née Suaret  
état civil épouse de Louis Rossier

Inscrit au présent registre le quatre avril 1945 sur la déclaration  
du mari de la défunte Louis Rossier à Corcelles

Confirmé après lecture :

Louis Rossier

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Lugy (Fribourg)

N° 3  
Detrey née Willommet  
Emma

Le vingt un septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante cinq  
à vingt trois \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Detrey née Willommet Emma \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le deux septembre 1870 à Fayerne \_\_\_\_\_  
fille de Daniel Willommet \_\_\_\_\_  
et de Rosalie Louise née Gutknecht \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Emile Auguste Detrey \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt trois septembre 1945 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte Augusta Detrey à  
Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

Augusta Detrey \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4  
Chuard Leonie  
Augusta

Le vingt six septembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante cinq  
à cinq \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chuard Leonie Augusta \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le onze décembre 1868 à Corcelles p. Fayerne \_\_\_\_\_  
fille de Jean Henri Chuard \_\_\_\_\_  
et de Julie née Jan du Chêne \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt six septembre 1945 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Armand Chuard à  
Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

Armand Chuard \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 5  
Rapin Rossier  
Anna

Le vingt trois octobre mil neuf cent quarante cinq  
à vingt deux heures quinze minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Anna née Rossier

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domiciliée à Borcelles près Fayerne  
née le dix neuf décembre 1880 à Fayerne  
fil le de Albert Rossier  
et de Elisa née Jaquemet  
état civil épouse d'Ernest Rapin

Inscrit au présent registre le vingt quatre octob. 1945 sur la déclaration  
du mari de la défunte Ernest Rapin à  
Borcelles

Confirmé après lecture:  
Ernest Rapin

L'officier de l'état civil:  
Robert Rapin

Communiqué

N° 6  
Rapin Albert allié  
Jaquemet

Le onze novembre mil neuf cent quarante cinq  
à onze heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Albert allié Jaquemet

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le vingt deux mars 1865 à Borcelles p Fayerne  
fil s de Jacques Daniel Rapin  
et de Elise née Ramseyer  
état civil veuf de Lina née Jaquemet

Inscrit au présent registre le onze novembre 1945 sur la déclaration  
de la belle fille du défunt Elsa Rapin à Borcelles

Confirmé après lecture:

Elsa Rapin

L'officier de l'état civil:  
Robert Rapin

Communiqué

Le N° 6 de la page 92 est la dernière  
inscription de l'Année 1945

Les deux exemplaires de ce Registre  
sont de teneur identique

Ce que nous certifions  
Borcelles le 31 décembre 1945

L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Un double de ce registre a été  
remis le 7 janvier 1946 à l'Autorité  
cantonale, selon les Lois et ordon.  
nances sur l'état civil

Borcelles le 7 janvier 1946

officier d'état civil  
Robert Rapin



N° 1  
Detrey allié Güntlis-  
berg Henri

Le deux avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante six  
à douze \_\_\_\_\_ heure et trente cinq \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Detrey Henri allié Güntlisberg \_\_\_\_\_

profession : retraité des Chemins de fer Fédéraux \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le trente octobre 1859 à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Marianne née Detrey \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
état civil veuf de Marie née Güntlisberg \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois avril 1946 sur la déclaration  
du petit fils du défunt Dumont Ernest  
électricien à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

Dumont \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2  
Coucet-Dütschler  
Edouard

Le dix neuf mai \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante six  
à dix sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Coucet Edouard allié Dütschler \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le vingt huit juillet 1875 à Corcelles p Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Fritz Coucet \_\_\_\_\_  
et de Augustine Marie née Hermann \_\_\_\_\_  
état civil époux d'Urula née Dütschler \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt mai 1946 sur la déclaration  
du fils du défunt Edouard Coucet à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

Coucet-Geiger Edouard \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 3  
Doulin Henri allié  
Rapin

Le onze juillet \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante six  
à quatorze \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
au Pont Neuf rière Corcelles p. Fayerne selon certificat médical,  
Doulin Henri allié Rapin

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié au Pont Neuf rière Corcelles p. Fayerne \_\_\_\_\_  
né le onze décembre 1884 au Pont Neuf rière Corcelles  
fils de Doulin Emile \_\_\_\_\_  
et de Louise née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil époux de Martha née Rapin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze juillet \_\_\_\_\_ 1946 sur la déclaration  
du fils du défunt Robert Doulin au Pont  
Neuf rière Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

A. Boni

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Fayerne \_\_\_\_\_

N° 4  
Cretton May née  
Schweingruber

Le vingt trois août \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante six  
à quinze \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cretton May née Schweingruber

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de La Bâtiaz canton du Valais \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le cinq février 1917 à Neuchâtel \_\_\_\_\_  
fille de Paul Schweingruber \_\_\_\_\_  
et de Cécile Eugénie née von Flaenel \_\_\_\_\_  
état civil épouse de Alfred Gustave Cretton \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre août 1946 sur la déclaration  
du mari de la défunte Alfred Cretton à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Cretton

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de La Bâtiaz \_\_\_\_\_

N° 5

Rapin Eugénie  
née Jan-du-Chêne

Le dix-sept septembre mil neuf cent quarante six  
à cinq heures heure minutes, est décédé  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Eugénie née Jan-du-Chêne

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
né le six mai 1885 à Borcelles près Payerne  
fils de Louis Jan-du-Chêne  
et de Sophie, Amélie née Rapin  
état civil : épouse de Robert Henri Rapin

Inscrit au présent registre le 19 septembre 1946 sur la déclaration  
du mari de la défunte Robert Rapin  
à Borcelles près Payerne

Confirmé après lecture :  
Robert Rapin L'officier de l'état civil :  
Ed. Cherbulin  
Communiqué suppl.:

N° 6

Rapin Lina Elise  
née Rapin

Le dix novembre mil neuf cent quarante six  
à vingt heures trente minutes, est décédé e  
à Borcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Lina Elise née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Payerne  
domicilié à Borcelles près Payerne  
née le six décembre 1874 à Borcelles près Payerne  
fille de Jules Frédéric Rapin  
et de Méry née Perrin  
état civil : épouse d'Hubert Rapin

Inscrit au présent registre le onze novembre 1946 sur la déclaration  
du fils de la défunte Henri Rapin à Borcelles

Confirmé après lecture :  
Henri Rapin L'officier de l'état civil :  
Robert Rapin  
Communiqué

N° 7  
Jan Alice née Oulevey

Le vingt un décembre mil neuf cent quarante six  
à six heures six minutes, est décédée  
à Corcelles près Yverne selon certificat médical,  
Jan Alice née Oulevey

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Yverne  
domiciliée à Corcelles près Yverne  
née le quatorze juillet 1888 à Corcelles p. Yverne  
fille de Emile Oulevey  
et de Marie née Ferrin  
état civil veuve d'Ernest Jan

Inscrit au présent registre le vingt un décembre 1946 sur la déclaration  
du beau frère de la défunte Elie Jan à Corcelles

Confirmé après lecture :

Elie Jan

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué

N° 6 26. II 47

Le N° 7 de la page 96 est la  
dernière inscription de  
l'année 1946

Les deux exemplaires de ce  
Registre sont de teneur identique

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1946  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Un double de ce Registre acté  
remis le 9 janvier 1947 à  
l'Autorité cantonale, selon les  
Lois et les Ordonnances sur  
l'état civil

Corcelles le 9 janvier 1947  
L'officier d'état civil  
Robert Rapin



Le mil neuf cent  
à heure minutes, est décédé  
à selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le 1 d  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration  
d

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué

N° 1

Zbären Marie Louise

Le seize janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à quatorze \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Zbären Marie Louise

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Châtel sur Montsalvens \_\_\_\_\_  
domicilié à Rougemont, en séjour à Corcelles \_\_\_\_\_  
née le quatorze septem. 1874 à Saanen \_\_\_\_\_  
fille de Samuel Zbären \_\_\_\_\_  
et de Jeannette née Bettler \_\_\_\_\_  
état civil divorcée de Auguste Théophile Andrey \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix huit janvier 1947 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Marcel Henri Fucrat  
à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

H. Fucrat

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué Châtel sur Montsalvens et à Rougemont

N° 2

Tradervand allié Cachin  
Albert Imile

Le onze février \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à dix sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Tradervand allié Cachin Albert Imile

profession : maître sellier \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le quatorze octobre 1867 à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Louis Tradervand \_\_\_\_\_  
et de Imilie Sophie née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil veuf d'Alice née Cachin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le douze février 1947 sur la déclaration  
du fils du défunt John Tradervand à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture:

John Tradervand

L'officier de l'état civil:

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3  
Ferrin Nelly

Le seize mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à dix neuf \_\_\_\_\_ heures quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Ferrin Nelly \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le vingt cinq septembre 1928 à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
fille de Emile Ferrin \_\_\_\_\_  
et de Susanne Louise née Jan \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix huit mars 1947 sur la déclaration  
du père de la défunte Emile Ferrin à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Emile Ferrin \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4  
Ropin Henri allié  
Häberli

Le seize mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à vingt deux \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Ropin Henri allié Häberli \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le vingt trois octobre 1891 à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
fils de Alexis Ropin \_\_\_\_\_  
et de Louise née Rossier \_\_\_\_\_  
état civil époux de Rosa née Häberli \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le 17 mars (dix sept) 1947 sur la déclaration  
du fils du défunt André Ropin à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Ropin André \_\_\_\_\_

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 5  
Wirth Fritz

Le seize mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à vingt trois heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Wirth Fritz

profession : domestique de campagne \_\_\_\_\_  
originaire de Urzenbach canton de Berne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le vingt cinq septembre 1911 à Dôle \_\_\_\_\_  
fils de Wirth Pauline \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix neuf mars 1947 sur la déclaration  
de Robert Rüfenacht municipal de police à Corcelles

Confirmé après lecture: Robert Rüfenacht L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil d'Urzenbach (c. Berne)

N° 6  
Perrin Ernest  
allié Cherbuin

Le vingt sept mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à vingt une heure o cinquante minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Perrin Ernest allié Cherbuin

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le trente août 1883 à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Jules Perrin \_\_\_\_\_  
et de Jenny Octavie née Cornuz \_\_\_\_\_  
état civil époux de Louise Julia née Cherbuin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt huit mars 1947 sur la déclaration  
de Robert Rüfenacht municipal de police à Corcelles

Confirmé après lecture: Robert Rüfenacht L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 7  
Jaquier allie Matthys  
Alois

Le neuf avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jaquier allie Matthys Alois \_\_\_\_\_

profession : maître menuisier \_\_\_\_\_  
originaire de Vucherens \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le dix sept mai 1881 à Villars le Comte \_\_\_\_\_  
fils de Eugène Jaquier \_\_\_\_\_  
et de Méry née Sidoux \_\_\_\_\_  
état civil époux de Rosette née Matthys \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf avril 1947 sur la déclaration  
de la fille du défunt Nelly Brawand Jaquier à  
Borcelles

Confirmé après lecture :  
N. Brawand - Jaquier. L'officier de l'état civil :  
Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil de Moudon

N° 8  
Buache Alida  
Marie née Rapin

Le vingt deux novembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à onze \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Buache Alida Marie née Rapin \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le huit décembre 1864 à Borcelles p. Fayerne  
fille de Rapin Charles Daniel \_\_\_\_\_  
et de Lydie née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil veuve d'Albert Buache \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt deux novembre 1947 sur la déclaration  
de la petite fille de la défunte Juliette Buache à  
Borcelles

Confirmé après lecture :  
Juliette Buache L'officier de l'état civil :  
Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

## Registre des décès

Form. 2

N° 9  
Ferrin née Jan Méry

Le vingt cinq novembre mil neuf cent quarante sept  
à vingt une heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Ferrin née Jan Méry

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
née le vingt cinq octobre 1869 à Borcelles p. Fayerne  
fille de Elie Jan  
et de Eugénie née Papin  
état civil veuve d'Henri Ferrin

Inscrit au présent registre le vingt sept novembre 1947 sur la déclaration  
du fils du défunte Michel Ferrin à Fez au Maroc

Confirmé après lecture:

*[Signature]*

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué

N° 10  
Jan Oscar allié  
Détrez

Le treize décembre mil neuf cent quarante sept  
à dix huit heures quinze minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Jan Oscar allié Détrez

profession : domestique de campagne  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le vingt six février 1889 à Borcelles près Fayerne  
fils de Charles Jan  
et de Elise née Jaquemot  
état civil époux d'Augustine née Détrez

Inscrit au présent registre le quatorze décembre 1947 sur la déclaration  
du fils du défunt Edmond Jan à Borcelles

Confirmé après lecture:

*[Signature]*

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué



N° 11

Cherbuin Lucie  
Louise née Rapin

Le vingt décembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à quinze \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherbuin Lucie Louise née Rapin \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
née le vingt un juin 1876 à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
fille de Edouard Rapin \_\_\_\_\_  
et de Julie née Buacha \_\_\_\_\_  
état civil veuve de Jules Cherbuin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt un décembre 1947 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Ernest Schwab à  
Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Schwab Ernest

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 12

Rüfenacht Gailloz  
Cécile

Le vingt neuf décembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante sept  
à dix huit \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rüfenacht née Gailloz Cécile \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Vevingen canton de Berne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Yverne \_\_\_\_\_  
née le cinq juin 1873 à Sassel \_\_\_\_\_  
fille de Louis Daniel - Gailloz \_\_\_\_\_  
et de Rosine née Cornamusaz \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Aldolf Rüfenacht \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente décembre 1947 sur la déclaration  
du fils de la défunte Robert Rüfenacht à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

Robert Rüfenacht

L'officier de l'état civil :

Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Vevingen

Le N° 12 de la page 102 est la  
dernière inscription de l'année  
1947

Les deux exemplaires de ce Reg.  
sont de teneur identique

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1947

L'officier d'état civil  
Robert Rapin

Un double de ce Reg. a été remis  
le 10 janvier 1948 à l'Autorité  
cantonale selon les Lois et les

Ordonnances sur l'état civil  
Corcelles le 10 janvier 1948

L'officier d'état civil  
Robert Rapin



N° 1

Rapin Hubert allié  
Rapin

Le cinq février \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à vingt deux \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Hubert allié Rapin

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
né le vingt un juin 1872 à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
fils de Rapin Victor \_\_\_\_\_  
et de Julie née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil veuf de Lina Blise née Rapin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six février 1948 sur la déclaration  
du fils du défunt Ernest Rapin à Borcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Ernest Rapin Cluberson Robert Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2

Nicolier Victorine  
née Buache

Le dix sept février \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à dix \_\_\_\_\_ heures quarante \_\_\_\_\_ minutes, est décédée,  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nicolier Victorine née Buache

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Oleyres \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
née le neuf juillet 1881 à Borcelles p Tayerne \_\_\_\_\_  
fille de Daniel Buache \_\_\_\_\_  
et de Louise née Rapin \_\_\_\_\_  
état civil veuve d'Ulysse Nicolier \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix huit février 1948 sur la déclaration  
du fils de la défunte César Nicolier à Borcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
César Nicolier Robert Rapin  
Communiqué à l'état civil d'Awenches

N° 3

Rapin Elisa Eugénie

Le cinq mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à vingt une \_\_\_\_\_ heure et dix \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Elisa Eugénie

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le quatre mai 1870 à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
fille de Rapin Edouard \_\_\_\_\_  
et de Julie née Buache \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six mars 1948 sur la déclaration  
du frère de la défunte Edmond Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture :  
Edmond Rapin tuteur

L'officier de l'état civil :  
Robert Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4

Cousin Jean Frédéric  
allie Bisot Daquette

Le vingt mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à huit \_\_\_\_\_ heures vingt \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cousin Jean Frédéric allie Bisot Daquette

profession : maître boulanger \_\_\_\_\_  
originaire de Concié \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le deux novembre 1888 à Villeurbanne \_\_\_\_\_  
fils de Louis Cousin \_\_\_\_\_  
et de Anna Josephine née Moulin \_\_\_\_\_  
état civil époux de Pauline Adèle née Bisot Daquette

Inscrit au présent registre le vingt mars 1948 sur la déclaration  
du fils du défunt Edouard Jean Cousin à Corcelles

Confirmé après lecture :  
E. Cousin

L'officier de l'état civil :  
Robert Rapin

Communiqué à l'état civil de Concié

N° 5  
Rapin Clémence

Le vingt quatre mars mil neuf cent quarante huit  
à sept heures minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Clémence

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domiciliée à Borcelles près Fayerne  
née le vingt un juillet 1902 à Borcelles p. Fayerne  
fille de Ulysse Rapin  
et de Elise née Rapin  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le vingt quatre mars 1948 sur la déclaration  
du municipal de Police Robert Rüfenacht à Borcelles

Confirmé après lecture: Robert Rüfenacht  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 6  
Rapin Girard  
Emile

Le quinze avril mil neuf cent quarante huit  
à vingt un heures trente minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin allié Girard Emile

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le huit août 1866 à Borcelles près Fayerne  
fils de Jacques Louis Rapin  
et de Louise née Lin  
état civil veuf de Justine Henriette Ruérot née Girard

Inscrit au présent registre le seize avril 1948 sur la déclaration  
de la petite fille du défunt Raymonde Rapin à Borcelles

Confirmé après lecture: Raymonde Rapin  
L'officier de l'état civil: Robert Rapin  
Communiqué

N° 7  
Buache née Gugger  
Louise

Le quinze mai \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à vingt trois \_\_\_\_\_ heure cinquante \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Buache née Gugger Louise

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le neuf décembre 1880 à Lombremont le Grand  
fille de Eugène Emile Gugger \_\_\_\_\_  
et de Rosalie née Chuard \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Ulysse Buache \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize mai 1948 sur la déclaration  
du mari de la défunte Ulysse Buache à Borcelles

Confirmé après lecture :

Buache Ulysse

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 8  
Morandi née Fischer  
Alice Bertha

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à quatre \_\_\_\_\_ heures vingt \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Morandi née Fischer Alice Bertha

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Curio canton du Tessin \_\_\_\_\_  
domiciliée à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le onze septembre 1885 à Coussetrière Montagny  
fille de Jacob Thomas Fischer \_\_\_\_\_  
et de Elise née Chuard \_\_\_\_\_  
état civil épouse de Sylvio Charles Morandi \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf juillet 1948 sur la déclaration  
du fils de la défunte Gérard Morandi à Borcelles

Confirmé après lecture :

Gied Morandi

L'officier de l'état civil :

Robert Ropin

Communiqué à l'état civil de Curio \_\_\_\_\_

N° 9  
Jan Robert Gustave  
allié Ney

Le premier août \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à six \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jan Robert Gustave allié Ney \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
né le sept août 1898 à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
fils de Gustave Robert Jan \_\_\_\_\_  
et de Lusette Marie née Duache \_\_\_\_\_  
état civil époux de Blanche Marguerite née Ney \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le premier août 1948 sur la déclaration  
de Robert Rufenacht municipal de Police à  
Borcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil:  
Robert Rufenacht \_\_\_\_\_ Robert Ropin \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 10  
Cherbuin Elise

Le vingt cinq août \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante huit  
à seize \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé à  
à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherbuin Elise \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
née le seize octobre 1877 à Borcelles près Tayerne \_\_\_\_\_  
fille de Jacques Louis Cherbuin \_\_\_\_\_  
et de Louise Emilia née Jaquemel \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt six août 1948 sur la déclaration  
du frère de la défunte Elie Cherbuin à Borcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil:  
Elie Cherbuin \_\_\_\_\_ Robert Ropin \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 11  
Vittoz Léon allié  
Toffet

Le dix neuf septembre mil neuf cent quarante huit  
à dix neuf heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Vittoz Léon allié Toffet

profession : colonnier  
originaire de Froiderville  
domicilié à Berne  
né le six novembre 1888 à Fayerne  
fils de Georges François Vittoz  
et de Marianne née Comte  
état civil époux d'Adèle née Toffet

Inscrit au présent registre le vingt septembre 1948 sur la déclaration  
de Horier Genoud sergent de gendarmerie à Fayerne

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

H. Genoud Sgt. Gend.

Robert Rapin

Communiqué aux états civils de Berne et de Bettens

N° 12  
Rapin Willy Charles  
allié Rapin

Le trente un décembre mil neuf cent quarante huit  
à vingt trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Rapin Willy Charles allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Fayerne  
domicilié à Corcelles près Fayerne  
né le vingt deux février 1880 à Corcelles près Fayerne  
fils de Jules Frédéric Rapin  
et de Méry née Ferrin  
état civil veuf d'Amélie née Rapin

Inscrit au présent registre le 1<sup>er</sup> janvier 1949 sur la déclaration  
de des fils du défunt Fernand Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Fernand Rapin

Robert Rapin

Communiqué

Vu le 3. XII 48

Le N° 12 de la page 108 est la  
dernière inscription de  
l'année 1948

Les deux exemplaires de ce  
Registre sont de teneur identiques

Ce que nous certifions  
Corcelles le 31 décembre 1948

L'officier d'état civil

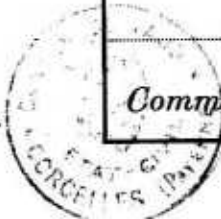
Robert Rapin

Un double de ce Registre a été remis  
le 6 janvier 1949 à l'Autorité  
cantonale selon les Lois et les  
Ordonnances sur l'état civil

Corcelles le 6 janvier 1949

L'officier d'état civil

Robert Rapin



N° 1

Boucet née Ruchat  
Bliss

Le dix neuf janvier mil neuf cent quarante neuf  
à quatorze heures trente minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Boucet née Ruchat Bliss

profession : ménagère  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domiciliée à Borcelles près Fayerne  
née le quatorze septembre 1867 à Borcelles près Fayerne  
fille de François Ruchat  
et de Louise née Rossier  
état civil veuve d'Ernest Boucet

Inscrit au présent registre le vingt un janvier 1949 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Marcel Haenni-Ruchat  
à Borcelles

Confirmé après lecture:

Marcel Haenni

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué

N° 2

Detrey Emile  
Auguste allié  
Willommet

Le sept février mil neuf cent quarante neuf  
à deux heures minutes, est décédé  
à Borcelles près Fayerne selon certificat médical,  
Detrey Emile Auguste allié Willommet

profession : agriculteur  
originaire de Borcelles près Fayerne  
domicilié à Borcelles près Fayerne  
né le vingt neuf juillet 1866 à Borcelles près Fayerne  
fils de Louis Detrey  
et de Jeannette née Hermann  
état civil veuf d'Imma née Willommet

Inscrit au présent registre le sept février 1949 sur la déclaration  
du petit fils du défunt Emile Detrey à Borcelles

Confirmé après lecture:

Emile Detrey

L'officier de l'état civil:

Robert Papin

Communiqué



N° 3  
Rapin Amélie née  
Nicolier

Le onze février \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante neuf  
à quatre \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Amélie née Nicolier \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le premier mars 1884 à Oleyres \_\_\_\_\_  
fille de Charles Jean Nicolier \_\_\_\_\_  
et de Marie Louise née Pradervand \_\_\_\_\_  
état civil épouse de Fidely Rapin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze février \_\_\_\_\_ 1949 sur la déclaration  
du fils de la défunte Aymond Rapin à Borcelles

Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil :  
Rapin Aymond \_\_\_\_\_ Robert Rapin \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4  
Pradervand née Rapin  
Marie Louise

Le dix sept février \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante neuf  
à deux \_\_\_\_\_ heures quinze \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pradervand née Rapin Marie Louise \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le dix août 1861 à Borcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
fille de Frédéric Rapin \_\_\_\_\_  
et de Susette née Jan \_\_\_\_\_  
état civil veuve de Constant Pradervand \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix sept février \_\_\_\_\_ 1949 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Marcel Ferrin à Borcelles

Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil :  
Marcel Ferrin \_\_\_\_\_ Robert Rapin \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 5  
Bersier née Burty  
Belina

Le dix sept février — mil neuf cent quarante neuf  
à neuf — heures trente — minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne — selon certificat médical,  
Bersier née Burty Belina.

profession : ménagère  
originaire de Bugy canton de Fribourg  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le dix février 1873 à Montagny les Monts  
fille de Louis Augustin Burty  
et de Laurette Cécile née Frogin  
état civil épouse de Felicien Jacques Bersier

Inscrit au présent registre le dix huit février 1949 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Charles Dessibourg à Payerne

Confirmé après lecture :  
Et Dessibourg  
L'officier de l'état civil :  
Robert Rabin  
Communiqué à l'état civil de Bugy canton de Fribourg

N° 6  
Coucet Fischer  
Gustave

Le six mars — mil neuf cent quarante neuf  
à trois — heures — minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne — selon certificat médical,  
Coucet allié Fischer Gustave

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le douze novembre 1875 à Corcelles près Payerne  
fils de Henri Coucet  
et de Victorine Louise née Rabin  
état civil époux de Marie Louise née Fischer

Inscrit au présent registre le sept mars — 1949 sur la déclaration  
du fils du défunt Louis Coucet à Corcelles

Confirmé après lecture :  
Louis Coucet  
L'officier de l'état civil :  
Robert Rabin  
Communiqué

N° 7  
Spätig née Dumoulin  
Marie Emma

Le neuf juin \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante neuf.  
à trois \_\_\_\_\_ heures du soir \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Spätig née Dumoulin Marie Emma

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Lüscherz, canton de Berne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
née le huit avril 1879 à Franex canton de Fribourg \_\_\_\_\_  
fille de François Basile Dumoulin \_\_\_\_\_  
et de Rosine née Torche \_\_\_\_\_  
état civil épouse d'Ulysse Spätig \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf juin 1949 sur la déclaration  
du fils de la défunte Edouard Spätig à Liestal

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Spätig Edouard Henri Rapin  
Communiqué à l'état civil de Vinelz

N° 8  
Nicolas Marcel

Le seize juin \_\_\_\_\_ mil neuf cent quarante neuf  
à onze \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nicolas Marcel

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Carrouge et de Mezières \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Fayerne \_\_\_\_\_  
né le sept janvier 1934 à Lausanne \_\_\_\_\_  
fils de Jean Louis Nicolas \_\_\_\_\_  
et de Marguerite Juliette née Vuagneaux \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize juin 1949 sur la déclaration  
du père du défunt Jean Louis Nicolas à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Jn. L. Nicolas Henri Rapin  
Communiqué à l'état civil de Mezières \_\_\_\_\_

N° 9  
Chuard Edmond  
allié Ramseyer

Le dix-huit septembre mil neuf cent quarante neuf  
à dix-huit heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Chuard Edmond allié Ramseyer

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le vingt-trois octobre 1902 à Corcelles près Payerne  
fils de Chuard Fritz  
et de Elise Helène née Buache  
état civil épouse de Yvonne née Ramseyer

Inscrit au présent registre le dix-neuf septembre 1949 sur la déclaration  
du frère du défunt Chuard Louis à Payerne

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
Chuard Louis Henri Rapin  
Communiqué

N° 10  
Rapin née Schneider  
Mary Rosalie

Le premier novembre mil neuf cent quarante neuf  
à vingt-trois heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin née Schneider Mary Rosalie

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le vingt-deux août 1865 à Corcelles près Payerne  
fille de Jean Louis Schneider  
et de Marie Françoise née Farre  
état civil veuve de César Alexis Rapin

Inscrit au présent registre le deux novembre 1949 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Gisele Pradervand née  
Rapin à Corcelles

Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil :  
G. Pradervand Henri Rapin  
Communiqué

Vu le 16. XI 49  
[Signature]

N° 11  
Rapin Samuel  
Auguste

Le trente décembre mil neuf cent quarante neuf  
à une heure quinze minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Samuel Auguste allié Debrey

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le quatre septembre 1882 à Corcelles près Payerne  
fil de Rapin Henri  
et de Louise née Cherbuin  
état civil époux de Lucie Jusette née Debrey

Inscrit au présent registre le trente décembre 1949 sur la déclaration  
de Barrard Rodolphe employé usine Morandi à  
Corcelles

Confirmé après lecture : Barrard Rodolphe  
L'officier de l'état civil : Henri Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° \_\_\_\_\_  
Le N° 11 de la page 114 est la  
dernière inscription de l'année  
1949. Les deux exemplaires de ce  
Registre sont de teneur identique  
ce que nous certifions.  
Corcelles p. Pay. le 31 décembre 1949  
L'Officier d'état civil  
Henri Rapin

Un double de ce Reg. a été remis  
le 5 janvier 1950 à l'autorité can-  
tonale selon les Lois et ordonnances  
sur l'état civil. Corcelles p. Pay.  
le 5 janvier 1950 L'Officier d'état  
civil Henri Rapin



Le \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
profession : \_\_\_\_\_  
originaire de \_\_\_\_\_  
domicilié à \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_  
fil de \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ sur la déclaration  
d \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_  
L'officier de l'état civil : \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 1

Hochstettler Jules

\* Hochstettler au lieu de  
HochstettlerL. atteste  
Henri Rapin

Le vingt février \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante  
à deux \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Gorcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
\* Hochstettler Jules \_\_\_\_\_

profession : menuisier \_\_\_\_\_  
originaire de Guggisberg canton de Berne \_\_\_\_\_  
domicilié à Gorcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le treize novembre 1880 à Avenches \_\_\_\_\_  
fils de Hochstettler Anna \_\_\_\_\_  
et de fille elle même de Joseph et de Nanette né  
état civil célibataire \_\_\_\_\_ Mouton

Inscrit au présent registre le vingt un février 1950 sur la déclaration  
du municipal de police Ernest Rapin à Gorcelles

Confirmé après lecture:

Rapin Ernest m.p.

L'officier de l'état civil:

Henri Rapin

Communiqué à l'état civil de Guggisberg

N° 2

Detrey née Schwab  
Marie Anne

Le dix-huit mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante  
à vingt \_\_\_\_\_ heures trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Gorcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Detrey Marie Anne née Schwab \_\_\_\_\_

profession : ménagère \_\_\_\_\_  
originaire de Gorcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domiciliée à Gorcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
née le vingt-six avril 1870 à Estavayer-le-Lac \_\_\_\_\_  
fille de Schwab Jean \_\_\_\_\_  
et de Augustine Josephine née Richardet \_\_\_\_\_  
état civil veuve de Detrey Louis \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt mars 1950 sur la déclaration  
du beau-fils de la défunte Praderwand Marc agriculteur  
à Gorcelles

Confirmé après lecture:

Marc Praderwand

L'officier de l'état civil:

Henri Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3  
Nicolier Arnold

Le quatorze octobre mil neuf cent cinquante  
à vingt trois heures quarante cinq minutes, est décédé  
au Maupas rière Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Nicolier Arnold

profession : agriculteur  
originaire de Oleyres  
domicilié au Maupas rière Corcelles près Payerne  
né le dix huit juin 1868 à Oleyres  
fils de Nicolier, Louis Daniel Auguste  
et de Amélie nee Praderwand  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le seize octobre 1950 sur la déclaration  
du neveu du défunt Ernest Rapin agriculteur à  
Corcelles

Confirmé après lecture : Ernest Rapin Nicolier  
L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué à l'état civil d'Aranches

N° 4  
Rapin Lucie

Le seize octobre mil neuf cent cinquante  
à quinze heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Lucie

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le huit novembre 1894 à Corcelles près Payerne  
fille de Rapin Emile  
et de Chéry nee Coucot  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le dix sept octobre 1950 sur la déclaration  
du neveu Louis Rapin agriculteur à Corcelles

Confirmé après lecture : Louis Rapin  
L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué

N° 5  
Oulevey Emile  
allié Perrin

Le quatre décembre mil neuf cent cinquante  
à huit heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Oulevey Emile

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 27 octobre 1862 à Corcelles près Payerne  
fils de Oulevey Jacques  
et de Marie Françoise née Parisod  
état civil veuf de Marie née Perrin

Inscrit au présent registre le quatre décembre 1950 sur la déclaration  
du petit fils du défunt Emile Oulevey agriculteur à  
Corcelles

Confirmé après lecture:

Oulevey Emile.

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué

N° 6  
Jungo Joseph Niklaus  
allié Jungo

Le vingt décembre mil neuf cent cinquante  
à huit heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jungo Joseph Niklaus allié Jungo

profession : manoeuvre  
originaire de Quin et de Fribourg  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le quatorze juillet 1890 à Golmis  
fils de Jungo Johann Jakob  
et de Maria Philomina née Jurtkinder  
état civil époux d'Adelheid née Jungo

Inscrit au présent registre le vingt décembre 1950 sur la déclaration  
du fils du défunt Pius Jungo

Confirmé après lecture:

Jungo Pius

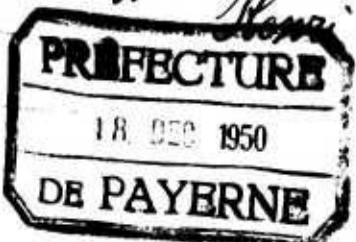
L'officier de l'état civil:

René Cherbuin

Communiqué aux états civils de Quin et de Fribourg

Le N° 6 de la page 117 est la dernière  
inscription de l'année 1950. Les  
deux exemplaires de ce Registre sont  
de teneur identique. Ce que nous  
certifions. Corcelles, le 31 décembre  
1950. L'Officier d'Etat Civil  
Henri Rapin

Un double de ce Registre a été remis  
à l'Autorité cantonale selon les lois  
et ordonnances sur l'état civil.  
Corcelles, le 5 janvier 1951  
L'Officier d'état Civil  
Henri Rapin





N° 1  
Jan Berthe née  
Rossier

Le douze janvier mil neuf cent cinquante et un  
à dix heures vingt minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Berthe née Rossier

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le douze décembre 1886 à Corcelles près Payerne  
fille de Rossier Charles Henri  
et de Elise née Ochs  
état civil épouse de Jules César Jan

Inscrit au présent registre le treize janvier 1957 sur la déclaration  
du mari de la défunte Jules César Jan cantonnier à  
Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Jules César Jan

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 2  
Chuard Anna née  
Jan du Chêne

Le quinze février mil neuf cent cinquante et un  
à zéro heure quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Chuard Anna née Jan du Chêne

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le dix sept novembre 1880 à Corcelles près Payerne  
fille de Jan du Chêne Louis  
et de Gophie Amélie née Rapin  
état civil épouse de Chuard Ami et veuve en premières  
noces de Coucet Alfred

Inscrit au présent registre le quinze février 1957 sur la déclaration  
du fils de la défunte Robert Chuard employé C.F.F. à  
Corcelles

Confirmé après lecture :

Chuard Robert

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 3  
Rapin Elise née  
Rapin

Le seize février mil neuf cent cinquante et un  
à neuf heures quinze minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Elise née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le cinq décembre 1871 à Corcelles près Payerne  
fille de Rapin Daniel  
et de Victorine née Rapin  
état civil veuve de Rapin Ulysse

Inscrit au présent registre le dix sept février 1957 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Rapin Estelle à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Estelle Rapin

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 4  
Ruchat Anna née  
Büschi

Le huit mars mil neuf cent cinquante-un  
à cinq heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Ruchat Anna née Büschi

profession : ménagère  
originaire de Grandcour  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le quatorze mai 1880 à Corcelles près Payerne  
fille de Büschi Jean Jacob  
et de Benjamine née Tomini  
état civil veuve de Ruchat Jules

Inscrit au présent registre le huit mars 1957 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Marcel Haenni à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Haenni

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

l'Etat civil de Grandcour

N° 5  
Detrey née Rentsch  
Marguerite

Le quatorze mars mil neuf cent cinquante et un  
à dix neuf heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Marguerite Detrey née Rentsch

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le vingt cinq février 1892 à Buchillon  
filles de Samuel Rentsch  
et de Elisabeth née Mast  
état civil épouse de Detrey Robert

Inscrit au présent registre le seize mars 1957 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Ernest Jan agriculteur à Corcelles  
près Payerne

Confirmé après lecture : Ernest Jan Lévesque L'officier de l'état civil : H. Rapin

Communiqué

N° 6  
Jaquemot Stimée née  
Pradervand

Le deux avril mil neuf cent cinquante - un  
à huit heures cinquante minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jaquemot Stimée née Pradervand

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domiciliée à Corcelles p. Payerne  
née le vingt février 1903 à Corcelles p. Payerne  
filles de Pradervand Stimé  
et de Marie née Fivaz  
état civil épouse de Jaquemot Jules Clovis

Inscrit au présent registre le deux avril 1957 sur la déclaration  
du mari de la défunte Jaquemot Jules Clovis agriculteur  
à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture : Jules Jaquemot L'officier de l'état civil : H. Rapin

Communiqué

N° 7

Tradervand Clara

Le quatre avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à dix neuf heures quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Tradervand Clara

profession : ménagèreoriginaire de Corcelles près Payernedomiciliée à Corcelles près Payernenée le quatre juillet 1870 à Corcelles près Payernefille de Daniel Auguste Tradervandet de Louise née Janétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le cinq avril 1952 sur la déclaration  
du beau frère de la défunte Jean Bartschi allié  
Tradervand

Confirmé après lecture:

J. Bartschi

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 8

Jan Constant allié  
Rapin

Le dix huit avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Jan Constant allié Rapin

profession : agriculteuroriginaire de Corcelles près Payernedomicilié à Corcelles près Payernené le six juillet 1865 à Corcelles p. Payernefils de Jan Henriet de Julie née Coucetétat civil veuf de Eugénie Victorine née Rapin

Inscrit au présent registre le dix huit avril 1957 sur la déclaration  
du fils du défunt Ernest Jan agriculteur à Corcelles près  
Payerne

Confirmé après lecture:

Ernest Jan

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 9  
Coucet née Fischer  
Marie Louise

Le quatre juillet mil neuf cent cinquante un  
à treize heures minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Coucet Marie Louise née Fischer

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le 12 juillet 1880 à Corcelles près Payerne  
fille de Fischer Thomas Jacob  
et de Elise Jomini née Chuard  
état civil veuve de Coucet Gustave

Inscrit au présent registre le cinq juillet 1957 sur la déclaration  
du fils de la défunte Coucet Louis agriculteur à  
Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Louis Coucet

L'officier de l'état civil :

H. Rajin

Communiqué

N° 10  
Chuard Emile allié  
Decastel

Le deux septembre mil neuf cent cinquante un  
à seize heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Chuard Emile allié Decastel

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le vingt cinq mai 1879 à Corcelles près Payerne  
fils de Chuard Auguste Emile  
et de Rose Jenny née Vallon  
état civil veuf de Clara Marie née Decastel

Inscrit au présent registre le deux septembre 1951 sur la déclaration  
du fils du défunt Chuard Emile agriculteur à Corcelles

Confirmé après lecture :

Emile Chuard

L'officier de l'état civil :

H. Rajin

Communiqué

N° 11  
Nicolier César

Le cinq octobre \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à six \_\_\_\_\_ heures quarante cinq \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nicolier César \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Oleyres \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le premier octobre 1899 à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Ulysse Nicolier \_\_\_\_\_  
et de Victorine née Buache \_\_\_\_\_  
état civil célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq octobre 1957 sur la déclaration  
du beau père du défunt Samuel Savary agriculteur  
à Corcelles \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil: H. Rapiin  
Communiqué à l'état civil d'Aranches \_\_\_\_\_

N° 12  
X Rapiin Robert <sup>Henri</sup> allié  
Jan-du-Chêne

Le vingt octobre \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à deux \_\_\_\_\_ heures dix \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapiin Robert <sup>Henri</sup> allié Jan-du-Chêne \_\_\_\_\_

profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
originaire de Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
domicilié à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
né le vingt deux février 1879 à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
fils de Rapiin Henri Auguste \_\_\_\_\_  
et de Lisette née Bardet \_\_\_\_\_  
état civil veuf d' Eugénie née Jan-du-Chêne.

Inscrit au présent registre le vingt octobre 1957 sur la déclaration  
du fils du défunt Rapiin Henri agriculteur à  
Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture: \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil: René Cherbuin supp  
Communiqué \_\_\_\_\_

X Rapiin Robert Henri. l'atteste Henri Rapiin officier d'état civil

En date du 20 décembre 1957 le  
Département de Justice et Police du  
canton de Vaud a ordonné la rectifi-  
cation de l'inscription mentionnée  
ci-contre en ce sens que les prénoms  
soient inscrits Robert Henri Rapiin  
et non Robert Rapiin  
Inscrit le 22 décembre 1957  
L'officier d'état civil  
H. Rapiin



N° 13  
Rapin Emile allié  
Rapin

Le vingt deux octobre \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à vingt une heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Emile allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le seize février 1877 à Corcelles près Payerne  
fils de Rapin César  
et de Méry née Rapin  
état civil veuf de Ida née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt trois octobre 1957 sur la déclaration  
du fils du défunt Camille Rapin agriculteur à  
Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Rapin Camille

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 14  
Rapin Lucie Lusette née  
Detroy

Le dix sept novembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante un  
à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin Lucie Lusette née Detroy

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le vingt un décembre 1893 à Corcelles près Payerne  
fille de Detroy Louis  
et de Marie Anne née Schwab  
état civil veuve de le 30 décembre 1949 de Samuel Auguste  
Rapin

Inscrit au présent registre le dix sept novembre 1957 sur la déclaration  
du beau père de la défunte Praderwand Marc  
agriculteur à Corcelles

Confirmé après lecture :

Mme Praderwand

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 15

Rapin Charles allié  
Rapin

Le vingt quatre décembre mil neuf cent cinquante un  
à cinq heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Charles allié Rapin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le vingt deux mai 1870 à Corcelles près Payerne  
fils de Rapin Fritz Auguste  
et de Julie née Rapin  
état civil époux de Emma née Rapin

Inscrit au présent registre le vingt quatre décembre 1951 sur la déclaration  
du fils du défunt Charles Auguste Rapin agriculteur  
à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture:

Rapin Charles.

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué

N°

Le N° 15 de la page 125  
est la dernière inscription  
de l'année 1951. Les deux  
exemplaires de ce Registre  
sont de teneur identique. Ce  
que nous certifions.

Corcelles le 31 décembre 1951.

L'officier d'Etat Civil  
H. Rapin

Un double de ce Registre a été  
remis à l'autorité cantonale selon  
les lois et ordonnances sur l'état  
civil. Corcelles, le 10 janvier 1952

L'officier d'Etat Civil  
H. Rapin

Le mil neuf cent  
à heure minutes, est décédé  
à selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né le l à  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration  
d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué





N° 1  
Rapin née Rapin  
Nancy

Le cinq janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante deux  
à six \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
\_\_\_\_\_ Rapin Nancy née Rapin \_\_\_\_\_

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
née le treize octobre 1875 à Corcelles p. Payerne  
fille de Rapin César  
et de Méry née Rapin  
état civil veuve de Jules Rapin

Inscrit au présent registre le six janvier 1952 sur la déclaration  
du neveu de la défunte Rapin Raymond agriculteur  
à Corcelles.

Confirmé après lecture : Raymond Rapin L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2  
Bellon née Voisin  
Virginie Franceline

Le trente janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante deux  
à dix \_\_\_\_\_ heures quinze \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
\_\_\_\_\_ Bellon née Voisin Virginie Franceline \_\_\_\_\_

profession : ménagère  
originaire de Troistorrents (Valais)  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le sept août 1883 à Muraz  
fille de Voisin Hortense  
et de \_\_\_\_\_  
état civil veuve de Hyacinthe Emile Bellon

Inscrit au présent registre le trente un janvier 1952 sur la déclaration  
du beau fils de la défunte Krüger Albert mason à  
Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture : Krüger Albert L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Troistorrents (Valais)

N° 3  
Coucet Kelly née  
Chuard

Le vingt quatre février mil neuf cent cinquante deux  
à une heure cinquante minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Coucet Kelly née Chuard

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le vingt quatre janvier 1911 à Corcelles près Payerne  
fille de Chuard Alfred Gustave  
et de Bertha née Coucet  
état civil épouse de Coucet Henri

Inscrit au présent registre le vingt cinq février 1952 sur la déclaration  
du mari de la défunte Henri Coucet agriculteur  
à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Henri Coucet

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 4  
Rapin Antoinette

Le six avril mil neuf cent cinquante deux  
à quatorze heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Antoinette

profession :  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le deux mars 1952 à Corcelles près Payerne  
fille de Rapin Georges  
et de Louise née Jaquemet  
état civil

Inscrit au présent registre le six avril 1952 sur la déclaration  
du père de l'enfant défunte Rapin Georges agriculteur  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

Georges Rapin

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 5

Rapin Jules Constant  
allié Rapin

Le dix sept novembre mil neuf cent cinquante deux  
à vingt une heures minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Jules Constant allié Rapin

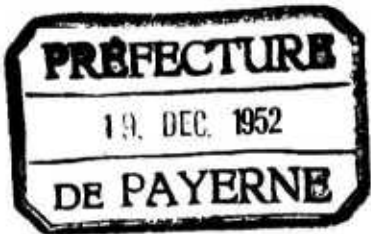
profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 11 janvier 1872 à Corcelles près Payerne  
fils de Rapin Alfred  
et de Marguerite Louise née Morel  
état civil veuf de Valérie Louise née Rapin

Inscrit au présent registre le 18 novembre 1952 sur la déclaration  
du fils du défunt Rapin Frédéric agriculteur à  
Corcelles

Confirmé après lecture :  
Frédéric Rapin

L'officier de l'état civil :  
H. Rapin

Communiqué



N°

Le \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de \_\_\_\_\_  
domicilié à \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_  
fil de \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ sur la déclaration  
d \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué

Le N° 5 de la page 128 est la dernière inscription de l'année 1952  
Les deux exemplaires de ce registre sont de teneur identique. Ce que nous certifions.

Corcelles p. Pay. le 31 decemb. 1952  
L'Officier d'état civil  
H. Rapin

Un double de ce registre a été remis à l'autorité cantonale selon les lois et ordonnances sur l'état civil. Corcelles, le 10 janv. 1953  
L'Officier d'état civil  
H. Rapin



N° 1  
Spätig Ulysse allié  
Dumoulin

Le cinq février mil neuf cent cinquante  
à trois à vingt une heures dix minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Spätig Ulysse allié Dumoulin

profession : ouvrier de tuilerie  
originaire de Lüscherz canton de Borne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 10 octobre 1884 à Cherroux  
fils de Spätig Nicolas  
et de Marie Susanne née Guany  
état civil veuf de Marie Emma née Dumoulin

Inscrit au présent registre le 6 février 1953 sur la déclaration  
du fils du défunt Charles Spätig ouvrier de  
tuilerie à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture:

Spätig Charles

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué à l'état civil de Vinelz

N° 2  
Rapin Albert allié  
Cherbuin

Le onze mai mil neuf cent cinquante trois  
à vingt deux heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Albert allié Cherbuin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles près Payerne  
domicilié à Corcelles près Payerne  
né le 19 décembre 1877 à Corcelles près Payerne  
fils de Rapin Auguste  
et de Emilie née Hermann  
état civil veuf de Jeanne née Cherbuin

Inscrit au présent registre le 12 mai 1953 sur la déclaration  
du fils du défunt Rapin Elie agriculteur à  
Corcelles

Confirmé après lecture:

Eli Rapin

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué

N° 3  
Buache Lina née  
Häberli

Le seize mai mil neuf cent cinquante trois  
à vingt deux heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Buache Lina née Häberli

profession : ménagère  
originaire de Corcelles près Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le 21 mars 1891 à Vucherens  
fille de Häberli Gottlieb  
et de Jenny née Baudin  
état civil épouse de Buache Ernest

Inscrit au présent registre le 18 mai 1953 sur la déclaration  
du fil de la défunte Buache Jules agriculteur  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

Buache Jules

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 4  
Rapin Marguerite  
née Brügger

Le dix huit mai mil neuf cent cinquante trois  
à zéro heure trente minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Rapin Marguerite née Brügger

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne  
née le 23 mai 1876 à Maus (Berne)  
fille de Brügger Jean  
et de Marie Anne née Drummen  
état civil épouse de Rapin Georges

Inscrit au présent registre le 18 mai 1953 sur la déclaration  
du fil de la défunte Rapin Oscar agriculteur  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

Rapin Oscar

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 5  
Bissot André  
François

Le premier juin mil neuf cent cinquante trois  
à vingt trois heures cing minutes, est décédé  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Bissot André François

profession: employé aux chemins de fer fédéraux  
originaire de Middes (Tribourg)  
domicilié à Estarayer-le-Lac (Trib)  
né le 22 février 1918 à Cousset (Tribourg)  
fils de Bissot Joseph Arthur  
et de Abline née Trancey  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le deux juin 1953 sur la déclaration  
du frère du défunt Fernand Bissot employé  
poste et téléphone à Cousset

Confirmé après lecture:

F. Bissot

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué aux états civils de Middes et Estarayer-le-Lac.

N° 6  
Lavary Emma née  
Helfer

Le vingt neuf juin mil neuf cent cinquante trois  
à quatorze heures dix minutes, est décédée  
à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Lavary Emma née Helfer

profession: ménagère  
originaire de Payerne  
domiciliée à Corcelles près Payerne (Grange de la Ville)  
née le 26 octobre 1875 à Boulevon  
fille de Helfer Samuel  
et de Marguerite née Tronchon  
état civil veuve de Lavary Edouard

Inscrit au présent registre le 30 juin 1953 sur la déclaration  
du fils de la défunte Lavary Fernand agricul-  
- teur à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture:

Lavary

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué l'état civil de Payerne

N° 7  
Baechler Alfred Théophile  
 allié Meillard

Le trois août mil neuf cent cinquante trois  
 à huit heures trente minutes, est décédé  
 à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Baechler Alfred Théophile allié Meillard

profession : laitier  
 originaire de Lenk (Berne)  
 domicilié à Corcelles près Payerne  
 né le 27 août 1883 à Trey  
 fils de Baechler Gottfried  
 et de Marie née Bigler  
 état civil époux de Louise Augusta née Meillard

Inscrit au présent registre le 4 août 1953 sur la déclaration  
 de la nièce du défunt Marthe Roitstein-Denys à

Confirmé après lecture :

X M Roitstein

L'officier de l'état civil :

M. Rapin

Communiqué à l'état civil de Lenk (Berne)

N° 8  
Boucet Ursula née  
Dütschler

Le vingt deux décembre mil neuf cent cinquante trois  
 à vingt heures minutes, est décédée  
 à Corcelles près Payerne selon certificat médical,  
Boucet Ursula née Dütschler

Le cf 8 de la page 132 est  
 la dernière inscription de l'en-  
 née 1953. Les deux exemplaires  
 de ce registre sont de teneur  
 identique. Ce que nous certifi-  
 ons. Corcelles p. Pay. 31 déc. 1953

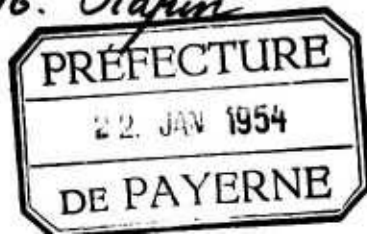
L'Officier d'état civil

M. Rapin

Un double de ce registre a été  
 remis à l'Autorité cantonale  
 selon les lois et ordonnances sur  
 l'état civil. Corcelles, le 10 janv. 54

L'Officier d'état civil

M. Rapin



profession : ménagère  
 originaire de Corcelles près Payerne  
 domiciliée à Corcelles près Payerne  
 née le 28 septembre 1876 à Happel  
 fille de Lisette Dütschler  
 et de \_\_\_\_\_  
 état civil veuve de Boucet Edouard de le 19 mai 1946

Inscrit au présent registre le 23 décembre 1953 sur la déclaration  
 du fils de la défunte Boucet Edouard électricien  
 à Corcelles près Payerne

Confirmé après lecture :

Boucet Edouard

L'officier de l'état civil :

M. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 1  
Rossier Anna Elise née  
Rapin

Le dix huit mai — mil neuf cent cinquante quatre  
à vingt deux heures quarante cinq minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne — selon certificat médical,  
Rossier Anna Elise née Rapin

profession : ménagère  
originaire de Villarzel  
domiciliée à Corcelles p. Payerne  
née le 9 avril 1878 à Corcelles p. Payerne  
fille de Rapin Emile  
et de Victorine née Praderwand  
état civil veuve de Rossier Jules

Inscrit au présent registre le 19 mai 1954 sur la déclaration  
du fils de la défunte Rossier Louis aubergiste à  
Corcelles p. Payerne  
Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
L. Rossier H. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Villarzel

N° 2  
Burgunder Emile  
Jacob allié Rapin

Le trente mai — mil neuf cent cinquante quatre  
à cinq heures quinze — minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne — selon certificat médical,  
Burgunder Emile Jacob allié Rapin

profession : comptable  
originaire de Heimonshausen (Berne)  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
né le cinq août 1900 à Payerne  
fils de Burgunder Jacob  
et de Rose née Hubler  
état civil époux de Germaine Violette née Rapin

Inscrit au présent registre le 30 mai 1954 sur la déclaration  
du beau frère du défunt Doucin Jules employé  
de sciérie à Corcelles p. Payerne  
Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:  
Doucin Jules H. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Herzogenbuchsee (Berne)



N° 3  
Pradervand nei Rapin  
Lucie Susanne

Le dix huit juillet mil neuf cent cinquante quatre  
à deux heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Pradervand Lucie Susanne nei Rapin

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
née le 7 avril 1883 à Corcelles p. Payerne  
fille de Rapin Félix  
et de Victorine nei Jan  
état civil épouse de Pradervand Emile

Inscrit au présent registre le 19 juillet 1954 sur la déclaration  
du frère de la défunte Fidely Rapin agriculteur  
à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture: Rapin Fidely L'officier de l'état civil:  
H. Rapin

Communiqué

N° 4  
Mounoud Gerard  
Louis

Le deux août mil neuf cent cinquante quatre  
à quinze heures quinze minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Mounoud Gerard Louis

profession : ouvrier tuteur  
originaire des Chioleres  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
né le 1<sup>er</sup> mai 1905 à Corcelles p. Payerne  
fils de Mounoud Gervais  
et de Marie nei Ruciat  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le deux août 1954 sur la déclaration  
du frère du défunt Mounoud Pierre employé C.F.F.  
à Flamatt

Confirmé après lecture: Mounoud Pierre L'officier de l'état civil:  
H. Rapin

Communiqué à l'état civil d'Oron

N° 5

Pidoux Ami Ernest

Le vingt sept août mil neuf cent cinquante quatre  
 à dix sept heures quinze minutes, est décédé  
 à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Pidoux Ami Ernest

profession : ouvrier agricoleoriginaire de Forel / Lucensdomicilié à Corcelles p. Payernené le 14 septembre 1899 à Chesallesfils de Pidoux Aiméet de Adine nci Duruvelétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le 28 août 1954 sur la déclaration  
 de l'employeur Oscar Delacour agriculteur à  
Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture:

x Oscar Delacour

L'officier de l'état civil:

H. RapiinCommuniqué à l'état civil de Lucens

N° 6

Rosier nci MoullatLydie Elise

Le onze octobre mil neuf cent cinquante quatre  
 à six heures minutes, est décédée  
 à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Rosier Lydie Elise nci Moullat

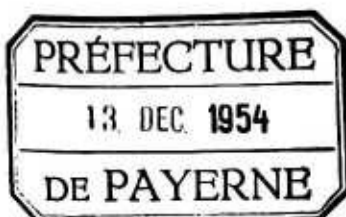
profession : ménagèreoriginaire de Forel - Matran et Lucensdomiciliée à Corcelles p. Payernenée le 3 juillet 1887 à Delleyfille de Moullat Jean Josephet de Marie Catherine nci Geisviesétat civil veuve de Rosier Jean Raymond dès le  
trois mars 1954

Inscrit au présent registre le 11 octobre 1954 sur la déclaration  
 du beau fils de la défunte Jean-Claude Tenthorez  
 à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture:

Tenthorez Jean-Claude

L'officier de l'état civil:

H. RapiinCommuniqué aux états civils de Matran et Onens

N° 7  
Perrin Henri allié  
Jan. du - Chêne

Le quinze décembre mil neuf cent cinquante quatre  
à dix neuf heures vingt cinq minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Perrin Henri allié Jan. du - Chêne

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
né le 14 juillet 1892 à Corcelles p. Payerne  
fils de Perrin Jules  
et de Jenny Octavie nee Cornuz  
état civil époux de Berthe nee Jan - du - Chêne

Inscrit au présent registre le 16 décembre 1954 sur la déclaration  
du neveu du défunt Rapiin Perrin André employé de  
banque à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture :

Rapiin

L'officier de l'état civil :

H. Rapiin

Communiqué

N°  
Le N° 7 de la page 136  
est la dernière inscription de  
l'année 1954. Les deux exam-  
-plaires de ce registre sont de  
tenue identique. Ce que nous  
certifions.

Le \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

profession :  
originaire d  
domicilié à  
né, le 1 \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
fil de  
et de  
état civil

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ sur la déclaration  
d \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué

Corcelles, le 31 décemb. 1954  
L'officier d'état civil  
H. Rapiin  
Un double de ce registre a  
été remis à l'autorité canton-  
-nale selon les lois et ordon-  
-nances sur l'état civil.  
Corcelles, le 12 janv. 1955  
L'officier d'état civil  
H. Rapiin



N° 1  
Rapin Leonard allié  
Pradervand

Le 1<sup>er</sup> janvier mil neuf cent cinquante cinq  
à neuf heures cinquante minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Rapin Leonard allié Pradervand

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
né le 10 août 1884 à Corcelles p. Payerne  
fils de Rapin Martin  
et de Amélie Elise née Rapin  
état civil époux de Elisa née Pradervand

Inscrit au présent registre le 2 janvier 1955 sur la déclaration  
du fils du défunt Ernest Rapin agriculteur  
à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture : Ernest Rapin L'officier de l'état civil : H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 2  
Rapin Constant Frédéric  
allié Perrin

Le quinze janvier mil neuf cent cinquante cinq  
à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Rapin Constant Frédéric allié Perrin

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domicilié à Corcelles p. Payerne  
né le 11 juillet 1878 à Corcelles p. Payerne  
fils de Rapin Alfred  
et de Marguerite Louise née Morel  
état civil veuf de Méry née Perrin

Inscrit au présent registre le 15 janvier 1955 sur la déclaration  
du fils du défunt Jean Rapin agriculteur  
à Corcelles p. Payerne

Confirmé après lecture : Jean Rapin L'officier de l'état civil : H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 3

- Jan Auguste Daniel

Le vingt quatre mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante cinq  
 à \_\_\_\_\_ onze \_\_\_\_\_ heures quarante cinq \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
 à \_\_\_\_\_ Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 \_\_\_\_\_ Jan Auguste Daniel

profession : \_\_\_\_\_ agriculteur \_\_\_\_\_  
 originaire de \_\_\_\_\_ Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
 domicilié à \_\_\_\_\_ Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
 né le 13 août 1886 à \_\_\_\_\_ Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_  
 fils de Jan Gustave Robert \_\_\_\_\_  
 et de Gusette Marie née Buache \_\_\_\_\_  
 état civil \_\_\_\_\_ célibataire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le 25 mars \_\_\_\_\_ 1955 sur la déclaration  
 de Henri Rapin Jan agent de police à Corcelles

Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil :  
 Henri Rapin Jan \_\_\_\_\_ H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4

Firaz  
Edouard

Le neuf juin \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante cinq  
 à \_\_\_\_\_ dix huit \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ trente \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
 à \_\_\_\_\_ Corcelles près Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 \_\_\_\_\_ Firaz, Edouard

profession : \_\_\_\_\_ agriculteur \_\_\_\_\_  
 originaire de \_\_\_\_\_ Corcelles p. Payerne \_\_\_\_\_  
 domicilié à \_\_\_\_\_ Corcelles p. Payerne \_\_\_\_\_  
 né le 15 août 1907 à \_\_\_\_\_ Corcelles p. Payerne \_\_\_\_\_  
 fils de Firaz Edmond Jules \_\_\_\_\_  
 et de Louise née Cherbuin \_\_\_\_\_  
 état civil \_\_\_\_\_ époux de Clara, née Oulroy \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le 10 juin \_\_\_\_\_ 1955 sur la déclaration  
 du fils du défunt André Firaz agriculteur  
 à Corcelles

Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil :  
 André Firaz \_\_\_\_\_ H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 5  
Perrin  
Emile

Le vingt neuf juillet mil neuf cent cinquante cinq  
à six heure minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payenne selon certificat médical,  
Perrin Emile

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles p. Payenne  
domicilié à Corcelles p. Payenne  
né le 12 juillet 1898 à Corcelles p. Payenne  
fils de Perrin, David Gustave Alexis  
et de Mary née Cherbuin  
état civil époux de Suzanne Louise née Jan

Inscrit au présent registre le 30 juillet 1955 sur la déclaration  
du beau fils Robert Thévoz Perrin agriculteur  
à Corcelles

Confirmé après lecture:

Robert Thévoz

L'officier de l'état civil:

H. Rabin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 6  
Pochon  
Louis Emile

Le six août mil neuf cent cinquante cinq  
à vingt trois heures trois minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payenne selon certificat médical,

Pochon, Louis Emile

profession : journalier  
originaire de Dompierre (Tribourg)  
domicilié à Dompierre  
né le 28 octobre 1896 à Dompierre (Tribourg)  
fils de Pochon, Jean Henri (dit Augustin)  
et de Louise née Chassot  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 8 août 1955 sur la déclaration  
de la nièce du défunt Marie Rose Vaucher  
à Dompierre

Confirmé après lecture:

Marie-Rose Vaucher

L'officier de l'état civil:

H. Rabin

Communiqué \_\_\_\_\_

à l'état civil de Dompierre

N° 7  
Boyeler  
Ulrich

Le onze octobre mil neuf cent cinquante cinq  
 à zéro heure — cinq minutes, est décédé  
 à Corcelles pri Payerne selon certificat médical,  
Boyeler, Ulrich

profession : employé postal  
 originaire de Guggisberg (Borne) et de Neuchâtel  
 domicilié à Corcelles pri Payerne  
 né le 9 décembre 1871 à Guggisberg  
 fils de Boyeler, Christian  
 et de Christina nei Zbinden  
 état civil veuf de Emma nei von Ins

Inscrit au présent registre le 12 octobre 1955 sur la déclaration  
 du beau fils du défunt Charles Bossy industriel  
 à Corcelles pri Payerne  
 Confirmé après lecture : Charles Bossy L'officier de l'état civil :  
H. Rapin  
 Communiqué aux vitals vivants de Guggisberg et Neuchâtel

N° 8  
Rapin  
Gustave

Le treize octobre mil neuf cent cinquante cinq  
 à vingt une heures cinquante minutes, est décédé  
 à Corcelles pri Payerne selon certificat médical,  
Rapin, Gustave

profession : agriculteur  
 originaire de Corcelles pri Payerne  
 domicilié à Corcelles pri Payerne  
 né le 28 avril 1872 à Corcelles pri Payerne  
 fils de Rapin Félix  
 et de Victorine nei Jan  
 état civil veuf de Beathe Marie nei Chuard

Inscrit au présent registre le 14 octobre 1955 sur la déclaration  
 du fils du défunt Albert Rapin agriculteur  
 à Corcelles  
 Confirmé après lecture : Albert Rapin L'officier de l'état civil :  
H. Rapin  
 Communiqué

N° 9

Detroy  
Samuel

Le dix novembre mil neuf cent cinquante cinq  
à vingt trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles sur Payerne selon certificat médical,  
Detroy Samuel

profession : marichal  
originaire de Corcelles sur Payerne  
domicilié à Corcelles sur Payerne  
né le 4 avril 1895 à Corcelles s. Payerne  
fils de Detroy, Henri  
et de Marie Louise veuve Coucet  
état civil époux de Geille Eugénie veuve Borche

Inscrit au présent registre le 12 novembre 1955 sur la déclaration  
de Charles Rysse agent des Pompes funèbres à Corcelles  
qui était muni d'une procuration de l'épouse du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

[Signature] M. Rapin

Communiqué

N° 10

Chubuin  
Albert

Le douze novembre mil neuf cent cinquante cinq  
à trois heures trente minutes, est décédé  
à Corcelles sur Payerne selon certificat médical,  
Chubuin Albert

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles sur Payerne  
domicilié à Corcelles sur Payerne  
né le 8 novembre 1872 à Corcelles s. Payerne  
fils de Chubuin, Frédéric  
et de Justine Meyste veuve Bonthoray  
état civil époux de Blanche Fanny veuve Boudel

Inscrit au présent registre le 12 novembre 1955 sur la déclaration  
du fils du défunt Willy Chubuin agriculteur à  
Corcelles

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Willy Chubuin M. Rapin

Communiqué

Préfecture de

12 DEC. 1955

PAYERNE



N° 11  
Bosset Marthe Eugénie  
 nee Bosny

Le vingt trois décembre mil neuf cent cinquante cinq  
 à vingt trois heures quinze minutes, est décédée  
 à Corcelles sur Fagne selon certificat médical,  
Bosset Marthe Eugénie nee Bosny

profession : minegère  
 originaire de Arrouches  
 domicilié à Corcelles sur Fagne (La Maladière)  
 née le 24 octobre 1896 à Corcelles p. Fagne  
 fille de Bosny Constant  
 et de Marie Louise nee Delacour  
 état civil épouse de Bosset Hubert Maurice

Inscrit au présent registre le 24 décembre 1955 sur la déclaration  
 du mari de la défunte Bosset Hubert Maurice  
agriculteur à la Maladière  
 Confirmé après lecture : M. Bowen L'officier de l'état civil : H. Rapière  
 Communiqué à l'état civil d'Arrouches.

N°  
 Le n° 11 de la page 142 est la  
 dernière inscription de l'année 1955.  
 Les deux exemplaires de ce registre  
 sont de teneur identique. Ce que  
 nous certifions. Corcelles, le 31 déc. 1955  
 L'Officier de l'état civil  
H. Rapière



Le \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
 à \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 profession : \_\_\_\_\_  
 originaire de \_\_\_\_\_  
 domicilié à \_\_\_\_\_  
 né le \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_ d. \_\_\_\_\_  
 fil de \_\_\_\_\_  
 et de \_\_\_\_\_  
 état civil \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ sur la déclaration  
 d. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture : \_\_\_\_\_ L'officier de l'état civil : \_\_\_\_\_  
 Communiqué \_\_\_\_\_

N° 1

MosimannMarie

Le quatre janvier — mil neuf cent cinquante six  
à dix heures quinze minutes, est décédée  
à Corcelles sur Yverne selon certificat médical,  
Mosimann Marie

profession : couturière  
originaire de Lauperswil (Berne)  
domiciliée à \* Bümpfzig Brünnenstrasse 102 en séjour à Corcelles  
née le 8 septembre 1878 à Bümpfzig  
fille de Mosimann Christian  
et de Magdalena nee Zoss  
état civil célibataire  
\* Berne Brünnenstrasse 102

Inscrit au présent registre le quatre janvier 1956 sur la déclaration  
du nom de la défunte Arnold W. comptable  
à Corcelles qui a assisté au décès

Confirmé après lecture:

W. J. J. J.

L'officier de l'état civil:

H. RapinCommuniqué aux états civils de Lauperswil et Berne

N° 2

Rapin nee BardolLia Emilie

Le vingt sept janvier — mil neuf cent cinquante six  
à une heure — minutes, est décédée  
à Corcelles sur Yverne selon certificat médical,  
Rapin nee Bardol, Lia Emilie

profession : ménagère  
originaire de Corcelles sur Yverne  
domicilié à Corcelles sur Yverne, comme ci-dessus  
née le 12 janvier 1881 à Grandson  
fille de Bardol, Charles Louis  
et de Julie nee Poterat  
état civil veuve de Charles Rapin

Inscrit au présent registre le 28 janvier 1956 sur la déclaration  
de la fille de la défunte Victoire Rapin à  
Corcelles

Confirmé après lecture:

Victoire Rapin

L'officier de l'état civil:

H. Rapin

Communiqué

N° 3  
Coucet ni Rapin  
Jemina

Le vingt huit janvier — mil neuf cent cinquante six  
à vingt deux heures — minutes, est décédée  
à Corcelles prii Payerne — selon certificat médical,  
Coucet ni Rapin, Jemina

profession : minegise  
originaire de Corcelles prii Payerne  
domiciliée à Corcelles prii Payerne, comme ci-dessus  
née le 2 mars 1886 à Corcelles prii Payerne  
fille de Rapin, Louis  
et de Ysanne ni Perrin  
état civil épouse de Coucet Ulysse

Inscrit au présent registre le 29 janvier 1956 sur la déclaration  
de l'époux

Confirmé après lecture: Ulysse Coucet Rapin L'officier de l'état civil: H. Rapin  
Communiqué

N° 4  
Perrin  
Lucien

Le trente un janvier — mil neuf cent cinquante six  
à quatre heures — minutes, est décédé  
à Corcelles prii Payerne — selon certificat médical,  
Perrin Lucien

profession : ouvrier de tuilerie  
originaire de Corcelles prii Payerne  
domicilié à Corcelles prii Payerne, comme ci-dessus  
né le 12 septembre 1894 à Corcelles prii Payerne  
fils de Perrin Charles  
et de Victorine Jenny ni Bonard  
état civil épouse de Marie Thémiette Rapin ni Beaud

Inscrit au présent registre le 31 janvier 1956 sur la déclaration  
de Jean Durussel à Corcelles qui était muni d'une  
procuration de l'épouse du défunt

Confirmé après lecture: Durussel Jean L'officier de l'état civil: H. Rapin  
Communiqué

N° 5

Rapin ni Rapin  
Lara Louise

Le vingt février \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante six  
à dix heures quarante minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Rapin ni Rapin, Lara Louise

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domiciliée à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus  
née le 9 septembre 1896 à Corcelles p. Payerne  
fille de Rapin, Alois  
et de Victorine ni Loucot  
état civil épouse de Rapin, David Jules, agriculteur

Inscrit au présent registre le 21 février 1958 sur la déclaration  
de l'époux.

Confirmé après lecture : David Rapin Rapin L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 6

Dafflon  
Francine Raine

Le vingt six avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante six  
à trois heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Dafflon Francine Raine

profession : \_\_\_\_\_  
originaire de Vaulruz et Marsens  
domiciliée à Corcelles p. Payerne  
née le 8 juin 1955 à Payerne  
fille de Dafflon Victor  
et de Kéck Lucie Germaine ni Ourney  
état civil \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le 27 avril 1958 sur la déclaration  
de son père

Confirmé après lecture : Dafflon L'officier de l'état civil : H. Rapin  
Communiqué aux états civils de Vaulruz et Marsens

N° 7  
Buache ni Pradervand  
Madeleine

Le trize mai mil neuf cent cinquante six  
à huit heures quinge minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Buache, ni Pradervand, Madeleine

profession : minagie  
originaire de Champmartin  
domiciliée à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus  
né le 5 juin 1920 à Corcelles p. Payerne  
fils de Pradervand, Constant  
et de Aline Julia, ni Papin  
état civil époux de Buache, Marcel Robert

Inscrit au présent registre le 14 mai 1956 sur la déclaration  
de l'époux

Confirmé après lecture: Buache Mouly  
L'officier de l'état civil: H. Papin  
Communiqué à l'état civil de Chudexin

N° 8  
Streib  
Auguste - Johann

Le quinge mai mil neuf cent cinquante six  
à dix sept heures minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne a été retiré selon certificat médical,  
de la Boye aux Sijines, le corps de  
Streib Auguste - Johann

profession : vannier  
originaire de nationalité allemande (Belsenstaadt - Mässingen)  
domicilié à Payerne, Guillormaux, 23 Wintemburg  
né, le 6 avril 1896 à Vallon (Fribourg)  
fils de Streib Samuel  
et de Marie Constance ni Francey  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 16 mai 1956 sur la déclaration  
de l'autorité de police par écrit

~~Confirmé après lecture:~~ L'officier de l'état civil:  
H. Papin  
Communiqué au Département de Justice et Police et Payerne

N° 9

MassonnatRobert Samuel

Complément d'inscription  
Par ordre du département de justice  
et Police du canton de Vaud, du 20 février  
1961, l'inscription ci-dessus est con-  
-plétée en ce sens que le défunt soit  
indiqué comme étant originaire d'  
Epandos (Vaud) et non Epandos  
seulement. Corcelles, le 22 février 1961

L'Officier de l'état civil  
M. Rapin  
communiqué à l'état civil de  
Belmont-sur-Yverdon et au Départe-  
ment de Justice et Police à Lausanne

Le vingt cinq juin — mil neuf cent cinquante six  
à huit heures — minutes, est décédé  
à Corcelles prié Payerne — selon certificat médical,  
Massonnat, Robert Samuel

profession : instituteur  
originaire de Epandos  
domicilié à Corcelles prié Payerne, comme ci-dessus  
né le 17 mars 1884 à Grossy  
fils de Massonnat, Samuel Henri Louis  
et de Marie Anna, nié Pheunoud  
état civil époux de Marguerite Valentine, nié Bossy

Inscrit au présent registre le 25 juin 1956 sur la déclaration  
du frère du défunt Jean-Pierre Massonnat

Confirmé après lecture :

J.P. Massonnat

L'officier de l'état civil :

M. RapinCommuniqué à l'état civil de Belmont-sur-Yverdon

N° 10

PerinRobert

Le vingt sept septembre — mil neuf cent cinquante six  
à six heures — minutes, est décédé  
à Corcelles prié Payerne — selon certificat médical,  
Perin Robert

profession : retraité C.F.F.  
originaire de Corcelles prié Payerne  
domicilié à Corcelles prié Payerne  
né le 11 février 1889 à Corcelles p. Payerne  
fils de Perin Constant  
et de Mary, nié Rapin  
état civil époux de Alice Rapin, nié Dubois

Inscrit au présent registre le 28 septembre 1956 sur la déclaration  
du frère du défunt Perin Olyse à Corcelles

Confirmé après lecture :

A.

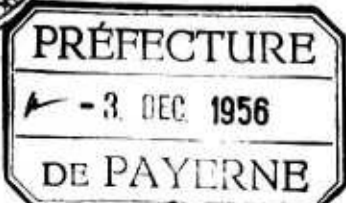
L'officier de l'état civil :

M. Rapin

Communiqué

L'inscription portant le numéro 10  
à la page 147 est la dernière de  
l'année 1956  
Les deux exemplaires de ce registre  
sont identiques.

Corcelles p. Pay. le 31 décembre 1956

L'Officier de l'état civil  
M. RapinM. Rapin

N° 1  
Boucet Ami Constant

Le seize janvier mil neuf cent cinquante sept  
à cinq heures minutes, est décédé  
à Corcelles sur Payenne selon certificat médical,  
Boucet Ami Constant

profession : agriculteur  
originaire de Corcelles sur Payenne  
domicilié à Corcelles sur Payenne  
né le 11 juillet 1877 à Corcelles p. Payenne  
fils de Boucet Henri  
et de Victorine Louise, née Rapin  
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 16 janvier 1957 sur la déclaration  
du marriage du défunt Henri Boucet agriculteur  
à Corcelles

Confirmé après lecture :

Henri Boucet

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 2  
Chuard née Dotry  
Clara

Le dix février mil neuf cent cinquante sept  
à une heure quarante minutes, est décédée  
à Corcelles sur Payenne selon certificat médical,  
Chuard née Dotry, Clara

profession : ménagère  
originaire de Corcelles sur Payenne  
domiciliée à Corcelles sur Payenne, comme ci-dessus  
née le 1<sup>er</sup> février 1904 à Corcelles p. Payenne  
fille de Dotry, Auguste Emile  
et de Emma, née Willommot  
état civil épouse de Chuard, Armand Constant

Inscrit au présent registre le 11 février 1957 sur la déclaration  
des parents de la défunte Raymond Chuard à Corcelles

Confirmé après lecture :

Raymond Chuard

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué

N° 3  
Boucet  
 Charles Louis

Le quatorze avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante sept  
 à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes, est décédé  
 à Corcelles p. Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Boucet, Charles Louis

profession : agriculteur  
 originaire de Corcelles p. Payerne  
 domicilié à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus  
 né le 16 juillet 1880 à Corcelles p. Payerne  
 fils de Boucet, Louis  
 et de Louise, née Buache  
 état civil époux de Marie, née Savary

Inscrit au présent registre le 15 juillet 1957 sur la déclaration  
 du  fils du défunt, Boucet Ami à Corcelles  
~~inscrit le 15 avril 1957 et non le 15 juillet~~

Confirmé après lecture :

Boucet Ami

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4  
Rapin née Rapin  
Elisa

Le vingt avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent cinquante sept  
 à dix sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes, est décédée  
 à Corcelles p. Payerne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rapin née Rapin Elisa

profession : ménagère  
 originaire de Corcelles p. Payerne  
 domiciliée à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus  
 née le 10 octobre 1874 à Corcelles p. Payerne  
 fille de Rapin Henri  
 et de Louise née Cherbuin  
 état civil veuve de Ernest Rapin

Inscrit au présent registre le 21 avril 1957 sur la déclaration  
 du beau fils Armand Rosselet

Confirmé après lecture :

A Rosselet

L'officier de l'état civil :

H. Rapin

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 5  
Delacour, née Boyon  
Marguerite

Le onze mai mil neuf cent cinquante sept  
à quatorze heures minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Delacour, née Boyon Marguerite

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne et Missy  
domicilié à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus  
née le 20 avril 1902 à Payerne  
fille de Boyon Henri Benjamin  
et de Jusanne, née Pittet  
état civil épouse de Delacour Oswald

Inscrit au présent registre le 12 mai 1957 sur la déclaration  
du beau fils Maurice Tradervand-Delacour

Confirmé après lecture : M. Tradervand L'officier de l'état civil : M. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Grandcour

N° 6  
Nicollier  
Louis Charles

Le douze août mil neuf cent cinquante sept  
à vingt une heures minutes, est décédé  
à Corcelles p. Payerne (le Maupas) selon certificat médical,  
Nicollier Louis Charles

profession : agriculteur  
originaire de Oleyres  
domicilié à Corcelles p. Payerne (le Maupas)  
né le 23 mai 1876 à Oleyres  
fils de Nicollier Louis Daniel Auguste  
et de Amélie, née Tradervand  
état civil veuf de Charlotte Léonore Nicollier, née  
Detrey

Inscrit au présent registre le 13 août 1957 sur la déclaration  
du neveu Auguste Nicollier

Confirmé après lecture : Auguste Nicollier L'officier de l'état civil : M. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Arenches

N° 7  
Pradervand, née Detroy  
Aline Clémence

Le vingt deux août mil neuf cent cinquante sept  
à vingt une heures trente minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Pradervand, née Detroy Aline Clémence

profession : ménagère  
originaire de Corcelles p. Payerne  
domiciliée à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus.  
née le 9 avril 1905 à Corcelles p. Payerne  
filles de Detroy, Louis  
et de Marie Anne, née Schwab  
état civil épouse de Pradervand Marc

Inscrit au présent registre le 23 août 1957 sur la déclaration  
de l'époux

Confirmé après lecture: Marc Pradervand. L'officier de l'état civil: J. P. Rapin  
Communiqué \_\_\_\_\_

N° 8  
Jaquier, née Matthys  
Rosette

Le trente août mil neuf cent cinquante sept  
à dix heures quarante minutes, est décédée  
à Corcelles p. Payerne selon certificat médical,  
Jaquier, née Matthys, Rosette

profession : ménagère  
originaire de Vucherens  
domiciliée à Corcelles p. Payerne, comme ci-dessus.  
née le 15 avril 1883 à Aranches  
filles de Matthys, Jean  
et de Anna Maria, née Arn  
état civil veuve de Jaquier, Alois

Inscrit au présent registre le 31 août 1957 sur la déclaration  
de Giviel infirmière, qui était munie  
d'une procuration de la fille de la défunte

Confirmé après lecture: Luce Giviel - Bonnet. L'officier de l'état civil: J. P. Rapin  
Communiqué à l'état civil de Moudon